



NOWOŚCI ILLUSTROWANE

Prenumerata wynosi:

Kwartalnie 4 kor. — 4 Mrk — 1 Rsb. 80 kop z przesyłką pocztową 2 Rsb. 60 kop Półrocznie 8 kor. — 8 Mrk. 3 Rsb 60 kop., z przesyłką pocztową 5 Rsb 20 kop. Rocznie 16 kor. — 16 Mrk. — 7 Rsb 20 kop., z przesyłką pocztową 10 Rsb. 40 kop.



Wychodzi każdej soboty

REDAKCJA I ADMINISTRACJA **KRAKÓW**, ZACISZE 7 Nr TEL 479.

Redaktor: **STANISŁAW LIPIŃSKI**

Główny skład na Królestwo Polskie w Biurze G. Ungra, Warszawa, Aleje Jerozolimskie 78.

Prenumeratę przyjmują Biura UNGRA w Warszawie, Wierzbowa 8 i Aleje Jerozolimskie 78, oraz wszystkie księgarnie tak w Warszawie jak i na prowincyi

Numer pojedynczy kosztuje 32 halerzy — 15 kop. — 32 fen.

Rok VI.

Kraków, 3 kwietnia 1909.

Nr. 14.

W obronie granic.

(Treść na str. 2)



TREŚĆ NUMERU: Zmiana w prezydium Koła Polskiego. — Związek dziennikarzy polskich. — Nowy komendant korpusu lwowskiego. — Zapasy atletów-amatorów we Lwowie. — W walce z Watykanem. — Na południe! — Olbrzymi strejk w Paryżu. — Echa wojenne. — Ślad mi Sven Hedina. — Sport na usługach wojskowości. — Tragiczna śmierć profesora w Czerniowcach i t. d.

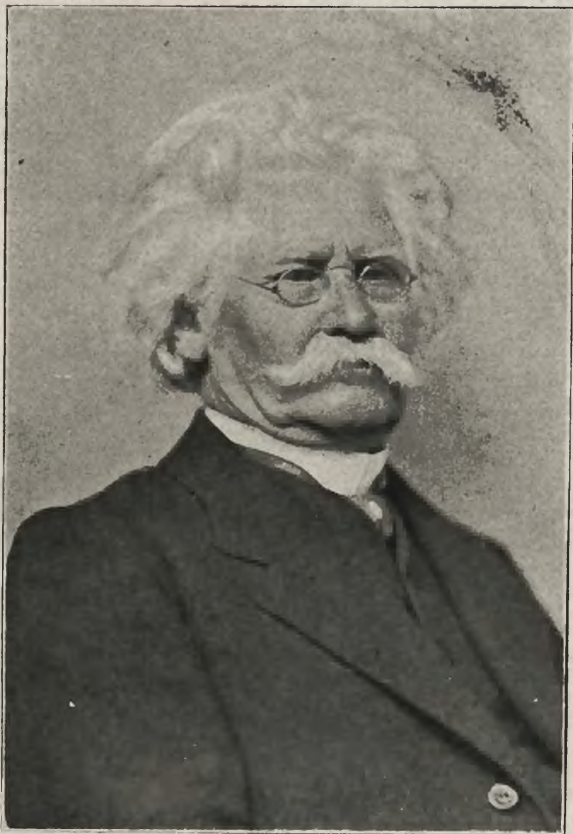
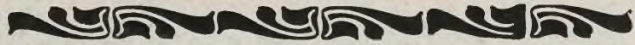
Od Administracji.

Przypominamy naszym P. T. Prenumeratorom, że

czas odnowić przedpłatę

na kwartał następny.

Kto nie odnowi prenumeraty do 7-go kwietnia, następnego numeru już nie otrzyma.



Fot. E. Trzemeski Lwów.

Związek dziennikarzy polskich: Franciszek Rawita
Gawroński, prezes Związku.

W obronie granic.

(Do ilustracji tytułowej).

Groźne widmo wojny zwolna się usuwa na plac dalszy, opinia publiczna się uspokaja, giełdy, ten czuły barometr aury politycznej, pozbywają się nerwowości, która niejednego spekulanta naraziła w ostatnich dniach na olbrzymie straty, ludzie oddychają swobodniej, bo pokój zdaje się być zapewniony.



Zmiana w prezydium Koła Polskiego: Dr. Władysław Czaykowski.

Dla naszych żołnierzy jednak, pełniących ciężką służbę na pograniczu Serbii i Czarnogóry, jeszcze nie nadeszła chwila spoczynku. Wprawdzie jest już niemal pewnym, że obydwie te państewka zrezygnowały z chęci prowadzenia otwartej wojny z Austro-Węgrami, ale kwestyi nie ulega, iż nie omisszają czynić wszystkiego, co będzie w ich mocy, aby wywołać i popierać ruchawkę w Bośni i Hercegowinie z chwilą nastąpienia cieplej pory roku w tamtych stronach.

Z tego względu wojska austriacko-węgierskie, rozłożone na pograniczu serbskiem, i czarnogórskiem, mają obecnie więcej do czynienia, niż podczas miesięcy zimowych. Ich zadaniem jest przez granicę nie przepuścić nikogo, kto by ją chciał przejść potajemnie, a następnie czuwać nad tem, aby wewnątrz kraju nie mogły się ewentualnie tworzyć oddziały

powstańcze. To zadanie da się tylko w ten sposób spełnić, gdy wojsko zostaje w ciągłym ruchu, patrolując pilnie nad granicą i przebiegając cały kraj w rozmaitych kierunkach.

Wypróbowana dyscyplina naszego wojska, oraz gorliwe i sumienne spełnianie obowiązków przez wszystkich żołnierzy od szeregowców począwszy, a skończywszy na generałach, dają rękojmię, że spokój wewnętrzny w prowincjach anektowanych zostanie utrzymany, a temsamem, że nadzieje tych, co pragnęliby łowić ryby w mętnej wodzie, doznają zawodu. W każdym razie jednak nie możemy, jak



Fot. M. Münz Lwów.

Związek dziennikarzy polskich: Dr. Tadeusz Jaworski
z Poznania, wiceprezes Związku.

tylko życzyć sobie, aby tyle oderwanych od kraju, rodzin i zawodowej pracy młodych ludzi najprędzej znalazło się między nami z powrotem.

Rycina nasza, sporządzona wedle nadesłanego nam szkicu, przedstawia w malowniczy sposób chwilę postoju większego oddziału, patrolującego tuż nad granicą czarnogórską.

Zmiana w prezydium Koła Polskiego.

Przez nagłą śmierć s. p. Wojciecha Dzeduszyckiego, o którego zgonie donieśliśmy w poprzednim numerze, poniosło społeczeństwo polskie dotkliwą stratę. S. p. zmarły należał do najwybitniejszych naszych polityków i najtęższych sił w Kole Polskiem, w którym nie tak łatwo będzie zastąpić ową lukę, jaka powstała przez jego zgon przedczesny. Ostatnimi czasy piastował s. p. Dzeduszycki godność wiceprezydenta Koła a działalnością swą potrafił sobie zjednać uznanie wszystkich stronnictw zrępowanych w naszej wiedeńskiej reprezentacji.

To też wybór następcy przedstawiał pewną trudność, gdyż chodziło o wyalenie osobistości, któraby godnie wstąpiła w ślady poprzednika na krześle wiceprezydenta. Wybór padł szczęśliwie na Dra Władysława Czaykowskiego, marszałka Rady powiatowej przemyskiej i posła do parlamentu z 61 okręgu wyborczego w Galicyi.

Dr. Czaykowski, urodzony w r. 1846 w Samborze w Galicyi, po ukończeniu studiów gimnazjalnych i prawniczych na uniwersytecie lwowskim, poświęcił się adwokaturze. W życiu politycznym dał się nowowybrany wiceprezydent poznać jako mąż stałych zasad i niestrudzony pracownik na niwie społecznej, czyto jako członek Rady powiatowej przemyskiej i jej prezes, czy też jako poseł



Fot. M. Münz Lwów.

Związek dziennikarzy polskich: Grono uczestników Zjazdu przed kurtyną Siemiradzkiego w Muzeum przemysłowym we Lwowie.
1. M. Konopiński (Kraków). 2. Ksawery Chamiec (Warszawa). 3. dr. T. Rutowski (Lwów) 4. Lesznowski (Warszawa). 5. dr. Doboszyński (Kraków). 6. dr. Seyda (Poznań).

na Sejm krajowy, którą to godność piastuje od r. 1895. Do austriackiego parlamentu wszedł z powszechnych wyborów w r. 1907. Z przekonania należy Dr. Czaykowski do stronnictwa konserwatywnego, stanowiąc w niem nader poważną siłę.

Związek dziennikarzy polskich.

W ubiegłą sobotę dokonana się we Lwowie rzecz wielka. Powstał tam Związek dziennikarzy polskich, organizacja zupełnie nowa, której celem w statucie

znaniu. Pierwszą myśl rzucono przed dwoma laty, dopiero obecnie jednak wykończono prace przygotowawcze i uzyskano zatwierdzenie statutu.

Do udziału w akcie zawiązania i ukonstytuowania się towarzystwa wezwano dziennikarzy lwowskich, krakowskich, warszawskich i poznańskich. Ze wszystkich tych miast przyjechali delegaci i wzięli udział w obradach.



Fot. M. Münz Lwów.

Zapasy atletów-amatorów we Lwowie: Walka Lubińskiego z Bornem.

Dotychczasowa działalność każe się spodziewać, że nowowybrany wiceprezydent godnie reprezentować będzie naszą narodowość i przewodzić Kołu Polskiemu, które jako jeden z najpoważniejszych klubów, musi mieć i ma decydujący wpływ na losy państwa i kraju.

określonym, jest zjednoczenie prasy polskiej bez względu na różnice przekonań politycznych, do wspólnego postępowania w sprawach ogólnonarodowych oraz sprawach, dotyczących godności i zawodowych interesów polskiego dziennikarstwa.

Związek ten powołany został do życia z inicjatywy Towarzystwa dziennikarzy polskich we Lwowie, w porozumieniu z Kasą literacką w Warszawie i Towarzystwem dziennikarzy i literatów w Po-



Nowy komendant korpusu lwowskiego: Marszałek polny, porucznik Franciszek Schödler, dotychczasowy dowódca 16 dywizji piechoty.



Fot. M. Münz Lwów.

Zapasy atletów-amatorów we Lwowie: 1. Skulski. 2. Born. 3. Kazimirski. 4. Nowakowski. 5. Stachowski. 6. Grzymała. 7. Radwanek. 8. Buch. 9. Grek. 10. Sąsiada (sędzia). 11. Lubiński. 12. Zegarliński. 13. Harasymów (mistrz). 14. Biłłow.



Fot. M. Münz Lwów.

Czescy posłowie we Lwowie: Wiceprezydent Zazvorka i dr. Hruban w Muzeum przemysłowym we Lwowie.

Toczyły się one w sali ratuszowej, pod przewodnictwem p. Chamca z Warszawy. Na zebraniu tem przyjęto statut, a następnie przedyskutowano kilka zasadniczych spraw, dotyczących organizacji Związku. Nakoniec dokonano wyboru wydziału Związku. Prezesem wybrano p. Franciszka Rawitę-Gawrońskiego ze Lwowa, zasłużonego i cenionego powszechnie literata, jednym zastępcą dra Tadeusza Jaworskiego z Poznania, drugim zaś zastępcą zostanie osobistość, którą na tę godność powołają dziennikarze warszawscy ze swego grona. Nadto powołano do wydziału 12 osób, między tymi trzech dziennikarzy z Krakowa, oraz komisję rewizyjną z 5 członków.

Na tem zakończyło się zgromadzenie, goście jednak krakowscy, warszawscy i poznańscy pozostali jeszcze przez całą niedzielę we Lwowie, podejmowani gościnnie i serdecznie przez Koło literacko-artystyczne, grono lwowskich dziennikarzy i prezydium miasta; korzystając z wolnych chwil zwiedzono miasto, jego pamiątki i osobliwości.

Zdjęcie nasze przedstawia grupę gości z wice-

prezydentem drem Rutowskim przed kurtyną Siemiradzkiego w gmachu Muzeum przemysłowego. Nadto zamieszczamy portrety prezesa i wiceprezesa Związku.

Nowy komendant korpusu lwowskiego.

W ciągu ostatnich tygodni nastąpił cały szereg zmian na wyższych stanowiskach w armii austriacko-węgierskiej, zapewne z powodu niebezpieczeństwa wojny, która groziła ze strony Serbii. Sytuacja polityczna tymczasem się wyjaśniła, ale zmiany pozostały.

Lwów otrzymał przy tej okazji nowego komenderującego dla swego korpusu. Ustąpił mianowicie Karol hr. Anersperg, a na jego miejsce powołany został z Hermansztadu w Siedmiogrodzie marszałek polny porucznik Franciszek Schödler.

Nowy komendant lwowskiego jest mężczyzną w sile wieku. Urodzony 1851 w Wiedniu, otrzymał wykształcenie w Terezyańskiej akademii wojskowej, którą 1871 r. opuścił jako podporucznik. Następnie uzupełnił swe wiadomości fachowe w akademii wojennej, dzięki zaś wybitnym zdolnościom i wielkiej obowiązkowości, awansował w bardzo krótkim czasie bo już 1880 r. został kapitanem sztabu generalnego.

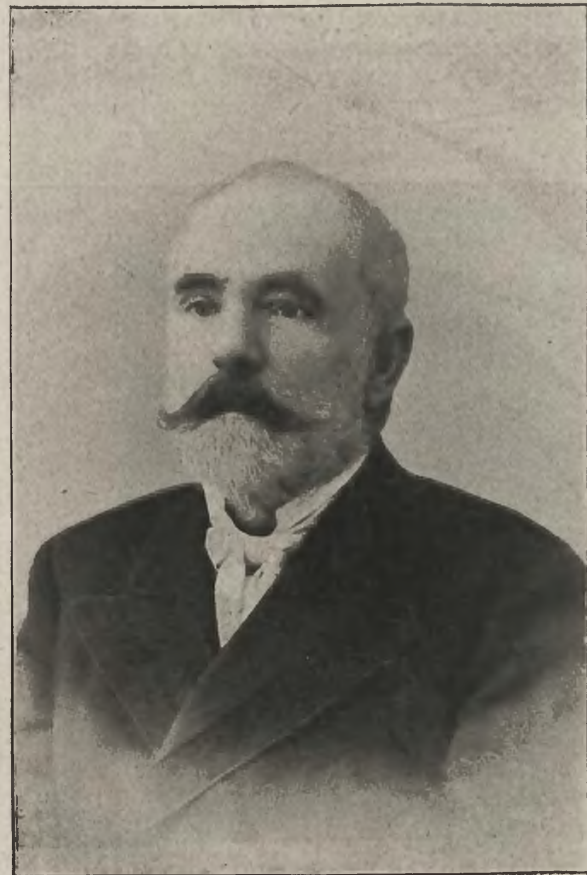
W czasie swej służby wojskowej przebywał w rozmaitych miejscowościach, był też przez czas jakiś docentem akademii wojskowej. W r. 1900 został generał-majorem w Ołomuńcu, a 1905 r. marszałkiem polnym porucznikiem w Hermansztadzie.

Stamtąd powołano go obecnie na stanowisko komendanta korpusu do Lwowa.

Tragiczna śmierć profesora w Czerniowcach.

Zawód nauczycielski należy do bardzo ciężkich. Nigdzie może niepotrzeba takiego nateżenia umysłu i nerwów, jak właśnie w tym zawodzie. To też i statystyka stwierdza, że wśród nauczycielstwa, choroby nerwów są niesłychanie częste.

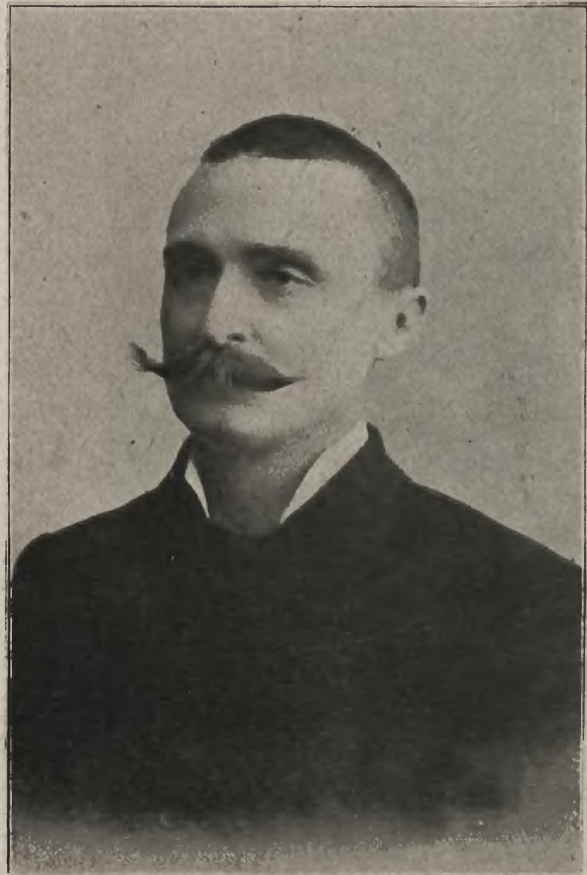
Ofiarą swego znużonego zawodu padł niedawno w Czerniowcach profesor rysunków w tamtejszej szkole realnej, Konstanty Maksymowicz. Od dłuższego już czasu zdrowie jego i równowaga umysłu pozostawały wiele do życzenia. W ostatnich dniach



Śladami Sven Hedina: Inżynier Aleksander Chojnacki z Kijowa.

stan zdrowia gwałtownie się pogorszył, aż straszna choroba umysłowa popchnęła nieszczęśliwego tego człowieka do samobójstwa. Oto w nocy opuścił on mieszkanie, udał się na dziedziniec i tam wskoczył do głębokiej studni.

Następnego dnia zdziwił się służący prof. Maksymowicza niezmiernie, gdy nie tylko nie zastał swego pana w domu, ale gdy zauważył, że łóżko jego wcale nie było tknięte. Zaniepokojony tem w wysokim stopniu, zwłaszcza, że wiedział o chorobie zaginionego profesora, począł poszukiwania naprzód sam, a następnie przy pomocy policyi i domowni-



Tragiczna śmierć profesora w Czerniowcach: Ś. p. prof. Konstanty Maksymowicz.

ków. Poszukiwania były przez długi czas bezskuteczne, aż ktoś wpadł na myśl, by szukać nieszczęśliwego i w studni. Posłano więc po studniarzy, jednego z nich spuszczonego w głąb i tam istotnie znaleziono zwłoki profesora.

Wypadek ten wywołał w Czerniowcach duże wrażenie, zwłaszcza wśród młodzieży szkolnej, wśród której tak tragicznie zmarły nauczyciel cieszył się wielką miłością.



Sport na usługach wojskowości: Członek c. k. korpusu motocyklistów, rekognoskujący ruchy nieprzyjaciela.

Wszedł stary służący cały wzruszony.

— Ja przepraszam panią markizę; jest jakiś pan, który chciałby... i telefonowano ze Chantilly... Pan markiz wsiadając na „Esclarmonde“, by pokazać przyjacielowi... Niech pani nie przestrasza się... telefonowałem do doktora Crux... Za pół godziny przywiozą pana....

— Co się stało?... Proszę mówić prawdę!... — zawołała markiza.

Kajetan urywanemi słowami tłumaczył:

— Biorąc przeszkodę, „Esclarmonde“ źle stanęła. upadła razem z panem... noga zgnieciona i... na nieszczęście głowa na kamień... Ale najlepiej opowie przyjaciel pana markiza, który tam był, pan Abel Smith...

— Chcę widzieć tego pana...

— On już czeka w szklanej sali.

— Proszę zaprowadzić pana do mego salonu.

Pani Morailles doznała uczucia litości dla męża, którego nie kochała, nie szanowała, a nawet czasami nienawidziła i obawiała się.

W salonie skłonił się przed nią gentleman w najbardziej elegancki sposób.

— Pan Abel Smith? — zapytała.

— Markiz może wspominał o mnie pod drugim nazwiskiem: Roggersa.

— Ach, tak, panie, często. Pan okazał wielką pomoc mężowi w ostatniej jego podróży.

— A teraz — odrzekł z wdzięcznym ukłonem — los zmusza mnie do dania pani dowodu mego poważania a zarazem i zasmucenia wiadomością...

— Mój mąż?... czy niebezpiecznie ranny?... — pytała szybko. — Lecz proszę niech pan siada i opowie mi wszystko.

— Mój Boże — zawołała pani Morailles, blednąc. — Lecz to nie niebezpieczna rana?

— Sądzę, że nie — odpowiedział poważnie Roggers — mam całą nadzieję. Wrócił do przytomności.

I dodał:

— Nietylko ta smutna misja, markizo, powiadomienia o wypadku sprowadziła mnie tutaj, lecz i troska o ocalenie pani.

— Nie rozumiem pana.

— Okoliczności pozwoliły mi raz oddać pewną usługę markizowi, chciałbym drugą oddać pani. Czy pani nie była kiedykolwiek niespokojna z powodu zagubienia jednego listu i depeszy? Wypadek, nic więcej tylko szczęśliwy wypadek dał mi możność odebrać je — wchodzi to w zakres mego zawodu — od niegodnej kobiety, która chciała pobudzić niemi zdrowie markiza i je sprzedać.

Na twarzy pani Morailles malowało się straszne cierpienie, strach i wstyd.

— Kobieta ta chciała panią zgubić. Czy udałoby jej się to, nie wiem. Markiz jednak chciał otrzymać te papiery. Ponieważ one należą do pani raczej, niż do męża, zdawało mi się, że nie mam nawet prawa, jako uczciwy człowiek, zastanawiać się nad ich dalszym przeznaczeniem.

Roggers wyjął z portfela list i depeszę.

— Zwracam je i ośmielam się dać jedną radę, zniszczyć je natychmiast.

— Tak, pan ma rację — odrzekła markiza, kryjąc twarz w dłonie. — Ach, panie... niech pan ma litość nad mem upokorzeniem; nie mam sił wyrazić panu swej wdzięczności.

— Niech pani nic nie mówi, tylko spali je zaraz.

Drżącemi rękami zaświeciła markiza świecę i przytknęła do jej płomienia mały zwitek papieru, który następnie rzuciła do kominka. Zaledwie one spopieliły się, gdy rozległy się czyjeś kroki i ukazała się Zofia:

— Proszę pani, już niosą pana markiza.

Pani Morailles zwróciła wdzięczne oczy na Roggersa i rzekła, podając mu rękę.

— Dziękuję panu.

Pocałował jej rękę i cofnął się dyskretnie, gdy markiza podażyła natychmiast do pokoju męża.

Przy drzwiach zatrzymał ją Kajetan:

— Przy panu markizie znajduje się teraz doktor Crux i jego asystent doktor Saffroy. Pan markiz prosi, by pani markiza była łaskawa poczekać, aż będzie mógł ją przyjąć w odpowiedniejszym stanie.

— Dobrze, proszę powiedzieć doktorowi Crux,

by jak najprędzej dał mi znać o zdrowiu pana markiza — i wyszła do sąsiedniego pokoju.

Po chwili drzwi się otworzyły i na progu ukazał się sławny doktor, okrągły, otyły, o wielkiej głowie, krótkim nosie i wielkich złotych okularach. Pani Morailles czuła do niego antypatyę: co wartął jako lekarz, nie mogła sądzić, lecz jako człowiek nie podobał się jej. Oskarżano go o chciwość, opowiadało o procesach, jakie mu wytaczali pacjenci, od których żądał wielkich sum, mimo iż operacje nie powiodły mu się. Był jednak w modzie, miał sławę, a to starczyło za wszystko. Spojrzał na markizę wzrokiem uniżonym, a zarazem i przenikłym i skłaniając nisko głowę, odezwał się:

— Mąż pani powraca z daleka. Szczęście, iż ma twardą czaszkę; inny na jego miejscu, rozłupałby ją sobie na połowę. Uderzenie było silne, lecz markiz wytrzyma...

— Ale, mówiono mi, że ma nogę złamaną.

— O, to nic wielkiego, — odpowiedział lekceważąco doktor — nie pociągnie to za sobą żadnych następstw... Teraz cierpi wiele...



Drżącemi rękami zaświeciła markiza świecę i przytknęła do jej płomienia mały zwitek papieru.

Mówiąc to, uśmiechał się, jakby opowiadał najprzyjemniejszą rzecz.

— Kilka tygodni odpoczynku w aparacie gipsowym i wszystko przejdzie.

— Czy można tam iść?

— Markiz pragnie w tej chwili mieć przy sobie tylko lekarzy... I ma rację, Pani, droga markizo, jest blada, drżąca. To wszystko nerwy. Pani nie może znieść cierpienia, lecz my jesteśmy do tego przyzwyczajeni — powiedział z miną napuszoną, jak żołnierz na polu walki wśród gradu kul. By panią uspokoić, powiem jeszcze raz, że nie grozi najmniejsze niebezpieczeństwo. Zresztą zaraz pani przekona się o tem, gdyż markiz za chwilę, będzie już mógł przyjąć panią markizę.

Sklonił się z wielką powagą, by nie uronić przypadkiem nic ze sławy swej znanego doktora i wyszedł.

Napróżno markiza czekała. Kilka razy podchodziła do drzwi pokoju męża, lecz markiz nie mógł jej jeszcze przyjąć. Dopiero na drugi dzień Kajetan oznajmił jej:

— Pan markiz oczekuje pani markizy.

* * *

XXV.

DECYDUJĄCA CHWILA.

Pan Morailles spoczywał na łóżku; głowę miał przewiązaną bandażem. Twarz bielsza była od poduszki, na której opierał się, oczy świeciły się gorączkowo.

— Dziękuję za troskliwość — odezwał się z powstrzymanym uśmiechem — z jaką dowiadywałam się o mnie.

— Czy czujesz się lepiej? Doktor Crux wydawał się bardzo zadowolonym.

— Crux jest doktor „Tem lepiej“ a jego asystent Saffroy doktor „Tem gorzej“. Jeżeli bym słuchał pierwszego, to mógłbym już tańczyć, a jeżeli drugiego, to winienbym zawezwać reagenta i sporządzić testament. W gruncie jednak nie bardzo dobrze się czuję.

— Istotnie, rękę masz gorącą.

I pani Morailles chciała usunąć swą dłoń którą on jednak przytrzymał silnie. Patrzył jej prosto w oczy. Mimo woli wstrząsała się cała. Spoznając

to i postanowił skorzystać od razu z jej zmieszania. Ciągłe o tem myślał. Z początku przeklinał ten wypadek, który go ubezwładnił na kilka tygodni, odjął swobodę ruchów wówczas, gdy chciał jaknajbardziej rozporządzać sobą. Postanowił za wszelką cenę wydobyć na wierzch całą tajemnicę, przeniknąć ją i właśnie teraz znalazł się bezsilnym. Wściekłość go ogarniała, zgrzytał z gniewu i bezsilności zębami. Ach, jeżeli ona go zdradziła, pomści się, żadna męka nie będzie za lekka dla niej. Wszystko wiedzieć! to było pragnienie, które mu paliło wnętrze. Najmniejsza cząstka prawdy byłaby dla niego orzwiążającą jak kropla wody, ale ona mu jej nie da, ona nic nie powie. W jej słabości czuł siłę. Ona miała tę moc męczenników, którzy raczej konali z uśmiechem na ustach, niżby mieli wypowiedzieć choć jedno słowo, na które czekał ich kat.

Nie zmusi jej do wyznania prawdy, a więc użyje podstępu. Ten stan jego słabości może mu teraz dobrze posłużyć. Skorzysta z jej pomieszania i niepokoju, doprowadzi ją to do zenerwowania najwyższego, by zapuścić do jej serca sonde, by przeniknąć jej trwożliwe myśli. Jeżeli czego nie dowie się, będzie mógł potem tłumaczyć to badanie swym podnieconym stanem, silniejszą gorączką.

— Tak nie czuję się dobrze... Dziwne to uczucie, Auroro, tak naraz w środku życia zdać sobie sprawę, że śmierć nam grozi, że z każdą minutą zbliża się ona po nas. Zły los czyha na nas zawsze, by pochwytać nieprzygotowanych. W taką noc bezsenność, gdy jest się samemu, gdy cierpienie męczy, gdy godziny płyną wolno jak dni i tygodnie, człowiek zaczyna zastanawiać się. Tak, dużo myślałem i ze smutkiem doszedłem do wniosku, że jestem winien względem ciebie, Auroro...

— Nie mówmy o tem, — odrzekła pani Morailles jakby zawstydzona.

Markiz żył jak chciał, nie troszcząc się nigdy o żonę. Byli małżonkami z imienia tylko, w istocie bowiem rozwiedli się już dawno, zachowując zaledwie pozory wspólnego pożycia. Po co więc poruszać te zagastę już popioły.

Odpowiedział:

— Nie, mówmy właśnie o tem, ulży to memu sumieniu, które jest ciężkie. Nie byłem wiernym małżonkiem, jakim winienem być... Nie oddawałem ci sprawiedliwości, wynosząc po nad ciebie niegodne rywalki. Jeżeli miałbym umrzeć teraz, uważałbym życie swe za chybione... Dlaczego tak późno poznaję tę prawdę?

Markiza poruszona tym tonem, nie przeczuwając ukrytej myśli w słowach jego, widziała tylko szkodliwe dla zdrowia podniecenie.

— Doktor zalecił ci spokój, byś mało mówił.

— Auroro, czyż ja będę miał jeszcze cawilę takiej rozmowy, zawołał z doskonale udanem przejęciem. Chciałbym odkryć ci swe serce, byś czytała w niem cały mój żal i wszystkie wyrzuty. Jeżeli nie powstanę już z tej choroby, abym chociaż mógł powiedzieć sobie, iż mi przebaczyłaś...

(Ciąg dalszy nastąpi)

W walce z Watykanem.

Za czasów pontyfikatu Leona XIII. rozwinął się silnie w świecie katolickim prąd, zmierzający do



W walce z Watykanem: Don Romolo Murri.

zmmodernizowania katolicyzmu, t. j. przystosowania go do nowożytnych warunków społecznych. Prąd ten zaznaczył się bardzo wyraźnie we Włoszech,



Na południe: Tłumy Krakowian przed dworcem, żegnające odchodzących rezerwistów.



Na południe: Pożegnanie rezerwistów na dworcu kolejowym.

dnemu księdzu katolickiemu we Włoszech uczynić nie wolno.

Ksiądz Murri zlekceważył sobie ekskomunikę Watykanu, przyjmując mandat i w ten sposób popadł z nim w otwarty konflikt. Czy wyjdzie zwycięzko z walki, rozpoczętej z tak potężnym przeciwnikiem — to wielkie pytanie. Tymczasem sfery antyklerykalne we Włoszech cieszą się mocno zgorzaniem, jakie wywołał.

Na południe!

W ubiegłym tygodniu obiegła Kraków wiadomość, że do Bośni odchodzi batalion 13 p. piechoty. Ponieważ jest to pułk rekrutujący się z Krakowa i okolicy, dopytywano się troskliwie, kiedy nastąpi odmarsz, aby móż bodaj na dworcu pożegnać się z odchodzącymi. Wiadomość okazała się fałszywą. Nie odchodził wcale żaden nowy batalion, komenda wysyłała tylko powołanych rezerwistów, którzy mieli uzupełnić wysłany już poprzednio batalion tegoż pułku. Nie robiono też z tego tajemnicy i we środę dnia 24 marca przed południem pomaszzerowały przy dźwiękach muzyki „Krakowskie dzieci“ na dworzec kolejowy, gdzie na peronie osobowym nastąpiło załadowanie. Tysiące Krakowian pospieszyło za nimi, wielu pociągnęło także zwabionych pięknymi marszami, jakie muzyka przygrywała.

Ochoczo, z dziarską miną maszerowali żołnierze,

gdzie katolicy w myśl zasady, wygłoszonej w Watykanie z chwilą upadku państwa kościelnego: *ne elettori ne eletti*, nie mogą brać udziału w życiu politycznym, skierowali się na drogę pracy społecznej. Zaczęły powstawać liczne stowarzyszenia katolickie o charakterze ekonomicznym, zarobkowe, współdzielcze itd., oraz wzrastała w siłę prasa katolicka. Była to reakcja zupełnie naturalna wobec bezwzględności, z jaką katolicy traktowani są przez liberalów, będących u steru rządów we Włoszech.

Jednym z najruchliwszych i najgłośniejszych przedstawicieli tego nowego prądu we włoskim świecie katolickim jest ksiądz Romolo Murri. Poszedł on jednak, jako przedstawiciel tak zwanej demokracji chrześcijańskiej, tak daleko w szych zapędach reformatorskich, że znalazł się w jednym szeregu z socjalnymi demokratami, najzaciętszymi wrogami katolicyzmu.

Kurya rzymska ostrzegala kilkakrotnie ks. Murriego przed zbyt daleko sięgającą działalnością reformatorską. Nie pomagały jednak wiele jej ostrzeżenia, bo ks. Murri dał się wybrać przy ostatnich wyborach do parlamentu włoskiego, jako poseł z Montegiorgio. To ściągnęło na niego wielką ekskomunikę, gdyż Watykan milcząco pozwolił wprawdzie duchownym głosować przy wyborach, lecz nie zgodził się na to, aby byli obierani posłami. Przyjąwszy mandat, każdy poseł musi złożyć przyrzeczenie wierności dla konstytucji, a tem samem pośrednio potwierdza aneksję Rzymu i zniesienie władzy doczesnej papieża. Tego zaś, zdaniem Watykanu, za-



Olbrzymi strejk w Paryżu: Żołnierze zastępują na dworcu kolei północnej służbę pocztową.



Olbrzymi strejk w Paryżu: Aresztowanie jednego ze strejkujących urzędników pocztowych.

a choć w ostatniej chwili niejednemu zakreśliła się w oczach łza na wspomnienie dalekiej drogi, jaka go czeka i na widok najbliższych, którzy go żegnali, pocieszała ich jednak myśl, że w krótkim czasie powrócą znowu nad swą kochaną Wisłę.

I rzeczywiście wyjechali pod dobrą wróżbą, gdyż zaraz nazajutrz horyzont polityczny wyjaśnił się o tyle, iż wobec zgody wszystkich mocarstw na aneksję, niebezpieczeństwo wojny jest zupełnie prawie zażegnane.

Odjeżdżającym, których ze względu na daleką drogę pomieszczono wygodnie w wagonach osobowych, towarzyszyły serdeczne życzenia szczęśliwej drogi i rychłego powrotu oraz zapewnienia, że najbliżsi nie zapomną o nich w czasie zbliżających się świąt Wielkanocy, które choć przyjdzie im spędzić na obczyźnie, to jednak w przeświadczeniu, że serca nasze i myśli są z nimi!

Ilustracja nasza przedstawia dwa zdjęcia fotograficzne, sporządzone przez naszego fotografa przed dworcem krakowskim i na peronie osobowym.

Olbrzymi strejk w Paryżu.

Nowożytnie stosunki ekonomiczne, ujarzmiwszy poniekąd olbrzymie rzesze pracowników, czy to w przedsiębiorstwach prywatnych, czy też prowadzonych przez państwo, dały im równocześnie do ręki broń bardzo niebezpieczną, a mianowicie bezrobocie, dla którego utarła się u nas nazwa strejku, pochodząca z Anglii, bo tam zaczęto naprzód uciekać się do tego środka presji na pracodawców. Broń to dlatego niebezpieczna, bo niewłaściwe jej użycie może spowodować olbrzymie straty ekonomiczne, które odbijają się najczęściej tak dobrze na kieszeni pracodawcy, jak i robotnika.

rozumieć ze swymi ministrami, musiał posłańcem automobilowym wysłać depesze do najbliższej stacji telegraficznej w Hiszpanii, skąd je dopiero ekspedyowano do stolicy Anglii. Wiele domów handlowych francuskich i angielskich, utrzymujących



Echa wojenne: Były następca tronu, książę Jerzy.

wzajemne stosunki, urządziło na czas strejku własną służbę pocztową, co oczywiście pociągnęło za sobą kolosalne wydatki. I tak, obliczono, że kupiec francuski, który mógł zapomocą depeszy, kosztującej 12 franków 50 centymów, załatwić swój interes w Londynie, wysyłając specjalnego kuryera



Olbrzymi strejk w Paryżu: Ekspedycja wózków z listami przez żołnierzy.

Swieży zakończony olbrzymi strejk urzędników i służby pocztowo-telegraficznej w Paryżu, o którym pisma codzienne podawały szczegółowe sprawozdania, przyniósł im zwycięstwo pyrrusowe, bo naraził handel i przemysł francuski na milionowe straty. Jakie chwilowo wynikły stosunki skutkiem tego strejku, daje wyobrażenie fakt, że w Paryżu, gdzie normalnie bywa doręczanych dziennie 100.000 depech telegraficznych, doręczano ich 12.000 zaledwie. W tym samym stosunku odbywała się ekspedycja listów, przekazów pieniężnych i przesyłek pocztowych. W wielu miejscach na prowincji popsuło przewody telegraficzne, a komunikacja telegraficzna z zagranicą prawie nie istniała. Król Edward np., bawiący obecnie w Biarritz, odcięty był przez trzy dni od Londynu, tak, że, chcąc się po-

z tym interesem, musiał wydać co najmniej 130 franków.

Ryciny nasze ilustrują pojedyncze epizody tego niebywałego strejku, w czasie którego rząd był zmuszony użyć żołnierzy, aby zapobiedz zupełnemu wstrzymaniu funkcji poczty i telegrafu w stolicy Francji.

Echa wojenne.

W chwili, gdy piszemy te słowa, polityczny horyzont europejski cokolwiek się rozjaśnił, daleko jednak do tego, aby można twierdzić, że pokój na Bałkanie jest zapewniony. Opinia publiczna w Serbii wprawdzie znacznie otrzeźwiała, gdy przekonano



Echa wojenne: Król Piotr I.

się, iż na czynną pomoc któregośkolwiek z mocarstw nie można rachować, mimo to wrzenie umysłowe, wywołane w Serbii niesumiennej agitacją szowinistyczną, nie rokuje aby kraj ten od razu powrócił do stosunków normalnych i to tem więcej, że bandy ochotnicze serbskie mogą na terytorium bośniackim rozpocząć swą działalność, choćby oficjalna Serbia wyrzekła się wszelkich z nimi stosunków.

Dalej znów wewnętrzna sytuacja Serbii jest tego rodzaju, że grozi tam wybuch rewolucji przeciw dynastji Karageorgiewiczów, która zachowaniem się ks. Jerzego została gruntownie skompromitowana w oczach Serbów i całego świata. Zrzeczenie się praw do tronu ze strony tego operetkowego księcia, z jednej strony ułatwiło zadanie partji pokojowej, lecz z drugiej — powiększyło wewnętrzny zamęt serbski, który prawdopodobnie będzie powodem, że mocarstwa powierzą Austro-Węgrom mandat zrobienia jakiegoś porządku w tym nieszczęsnym kraiku. W każdym razie na całej tej zawierusze, grożącej od kilku miesięcy wybuchem



Echa wojenne: Posiedzenie Skupczyny serbskiej, na którym uchwalono nadzwyczajne kredyty wojenne.



Echa wojenne: General piechoty Vareszanin czyni przegląd kompanii honorowej na dworcu kolejowym w Sarajewie.



Echa wojenne: Most na rzece Sawie.

wojny, najgorzej wyszła nasza monarchia, wydawszy miliony na utrzymanie pogotowia wojennego, a nie mając wzamian nadziei otrzymania jakichś pozytywnych korzyści.

Ryciny nasze ilustrują rozmaite aktualne momenty obecnej sytuacji. I tak, помещаемy portrety: niefortunnego władcy Serbii, króla Piotra, który jest

bezwładną igraszką w ręku burzliwych stronnictw politycznych i swego otoczenia, ks. Jerzego, który swym postępowaniem zdradzał umysł nienormalny i dzikie instynkty i jego młodszego brata, ks. Aleksandra, liczącego lat 21, na którego przeszły obecnie prawa do chwiejącego się tronu. Dalej podajemy zdjęcie fotograficzne z posiedzenia Skupczyny, na którym uchwalono nadzwyczajne kredyty na cele wojenne, żądane przez ministra wojny Żiwkowicza, oraz portret rosyjskiego pozasłużbowego generała

Tym razem podajemy fotograficzne zdjęcia dwóch monitorów w czasie, gdy stoją u brzegu na rzece Sawie. Do poprzednich objaśnień o tych statkach dodajemy, że wszystkie sześć monitorów posiada dziesięć sztuk dział o kalibrze 12 cm., 2 haubice

Nakoniec podajemy, celem ułatwienia Czytelnikom orientacji co do możliwego terenu działań wojennych, mapkę Serbii.

Śladami Sven-Hedina.

Nader doniosłe znaczenie dla rozwoju cywilizacji mają ekspedycje naukowe, urządzone w okolice dotąd mało znane, dokąd nie doszło jeszcze światło europejskiej kultury. Nasze społeczeństwo niestety zbyt mało zajmuje się temi sprawami, dlatego nieliczne wyjątki zasługują na publiczne uznanie i poparcie wedle sił i możliwości.

Rodak nasz, pan Aleksander Chojnacki, obywa-



Echa wojenne: Generał Lipowacz.

Lipowacza, mającego objąć dowództwo nad serbskimi oddziałami ochotniczymi; jeden z takich oddziałów przedstawia inna rycina. Podajemy także portret serbskiego dziennikarza i byłego dyrektora teatru prowincjonalnego, Nuszicza, autora płomienych odezwo przeciw Austrii i jednego z najgorliwszych organizatorów oddziałów ochotniczych. O wyglądzie regularnego wojska serbskiego daje wyobrażenie inna rycina.

Duże znaczenie strategiczne, na wypadek wojny austriacko-serbskiej, posiada wielki most kolejowy na Sawie, na linii, idącej przez Zemuń do Belgradu. Na rycinie naszej widać posterunki wojskowe, pilnujące tego mostu od strony austriackiej. Po drugiej stronie stoja posterunki serbskie.

O flotyli rzecznej austriacko-węgierskiej pisaliśmy już kilkakrotnie w *Nowościach Ilustrowanych*.



Echa wojenne: Następca tronu serbskiego, książę Aleksander.

o kalibrze 12 cm., 4 działa o kalibrze 7 cm., 4 o kalibrze 47 mm., 4 o kalibrze 37 mm. i 8 dział szybkostrzelnych o kalibrze 8 mm. Pancierz ich, wyrobiony ze stali niklowej, posiada grubość od 50 do 75 mm., załoga wynosi 450 ludzi.

Inna wreszcie rycina przedstawia generała piechoty Vareszanina, nowomianowanego szefa rządu krajowego Bośni i Hercegowiny, oraz komendanta XV korpusu, gdy czyni przegląd kompanii honorowej, oczekującej go na dworcu w Sarajewie, dokąd przybył w ubiegłym tygodniu. Zarówno ze względów czysto wojskowych, jakoteż ze względów politycznych — prowincje anektowane otrzymają w najbliższym czasie urzędzenia konstytucyjne — posada, którą objął generał Vareszanin jest wielce odpowiedzialną i ważną. Obowiązki z nią związane tem trudniejsze są do wypełnienia, ponieważ sytuacja na południu monarchii jest wciąż niejasna i bardzo naprężona.



Echa wojenne: Bronisław Nuszicz.

tel miasta Kijowa, wielki miłośnik natury, myśliwy i podróżnik, przedsięwziął dotąd dwie ekspedycje naukowe, jedną do Syberii, drugą do Turkiestanu, a przekonawszy się o ich kulturalnym znaczeniu, zapragnął rozbudzić w naszym społeczeństwie zamiłowanie w tym kierunku. Jeszcze w r. 1906 rozpoczął pan Chojnacki organizować wspólną naukową wycieczkę do centralnej i północno-wschodniej Afryki. Senat uniwersytetu kijowskiego, któremu przedstawiono program, zwrócił się do Towarzystwa geograficznego z prośbą o pomoc i ułatwienie formalności z ministerstwach spraw wewnętrznych i zagranicznych. Zanim jednak sprawa przejdzie urzędowy alembik, zaprojektował pan Chojnacki krótszą i łatwiejszą wycieczkę wspólną w głąb środkowej Azji. Najświeższe badania tajemniczej głębi Tybetu, dokonane przez znakomitego podróżnika Sven-Hedina, obudziły i u nas powszechne zainteresowanie,

należy się więc spodziewać, że i projektowana przez pana Chojnackiego wycieczka w te same strony, powinna się udać. Przepuszczalny skład ekspedycji będzie stanowiło 5—6 członków, naukowy personal będą składać medyk, przyrodnik, preparator i fotograf. Wyjazd nastąpi z Odessy, powrót przypuszczalnie za 10 do 14 miesięcy. Przepuszczalne koszty wyprawy wyniosą około 8000 rubli od osoby, co wobec trudności, jakie następcą musi zwiedzenie kraju dotąd prawie nieznanego, gdzie wszystko musi się mieć ze sobą, nie jest wcale ceną wygórowaną. Listę uczestników zamyka pan Chojnacki w dniu 15 kwietnia bieżącego roku.

Adres pana Chojnackiego: Kijów, Swiatoszyn, Willa 166.



Echa wojenne: Ochotnicy serbscy z okolic miasta Pirotu.

Dr. A. WYLM.

KORALOWY RÓŻANIEC

1

Romans psychiczny.

I.

Siedziałem zamyślony przy kominku w swym gabinecie, śledząc bezwiednie oczami niebieskawym dym z papierosa, gdy przyniesiono mi wizytowy bilet młodego Leyre'a. Znałem go ze słyszenia: był to jeden z najwybitniejszych uczniów mojego długoletniego przyjaciela, profesora Durieux, chemika, który pracami swymi o fermentacji wina, zyskał sobie wszechświatową sławę. Młody Leyre obronił świetnie tezę o działaniu kwasu siarkowego przy uprawie wina i Durieux uważał go za następcę swego na katedrze chemii.

Mimo pewnego nieładu w mej toalecie — była dopiero ósma godzina rano — kazałem wprowadzić swego gościa. Przeczuwałem, iż będę miał do badania jeden z tych rzadkich niezwykle wypadków, które zawsze tak bardzo zaciekawiają mnie i istotnie domysły me sprawdziły się; pan Leyre przedstawiał sobą materiał do obserwowania tak nieprawdopodobnych i zadziwiających faktów, jakich nigdy nie zdarzyło mi się spotkać w całej mej karierze lekarskiej. Sądząc po powierzchowności jego, nie można było przypuszczać tych fenomenów nerwowych, które go sprowadziły do mnie po poradę. Przypatrywałem mu się z pod oka, czytając list polecający, jaki przyniósł z sobą od profesora Durieux i widziałem przed sobą młodego wysokiego mężczyznę, silnie zbudowanego, o regularnych ryśach, gęstych włosach i długiej czarnej brodzie. W czarnych oczach, rzucających śmiałe spojrzenia, czytać można było szczerść i prawść. Jednym słowem wywierał sobą nader dodatnie wrażenie. Durieux polecał mi go bardzo gorąco:

„Posyłam do Ciebie — pisał mi — dyrektora mego laboratorium, pana Leyre'a, który uskarża się na cierpienia nerwowe. Zbyt się może niemi przejmuje, gdyż nie zauważyłem w nim nic, coby mogło mnie niepokoić. Jest takim, jakim go zawsze znałem. W każdym razie zajmij się nim tak, jakgdybyś zajął się oddanym sobie Durieux“.

— Czem więc mogę służyć panu? — zapytałem swego gościa po przeczytaniu listu.

— Chciałbym usłyszeć pańskie zdanie, co do kilku wypadków nerwowych, które zagrażają mej przyszłości. Chodzi tu o uporczywe sny, zawsze jednakowe, a których nie mogę się pozbyć.

— Niech mi je pan opowie dokładnie — odpowiedziałem — nie opuszczając żadnego szczegółu. Proszę mi powiedzieć, kiedy te sny zaczęły się, jak i jakie okoliczności charakteryzują je.

— Opowiadanie moje, może będzie zbyt długie, jeżeli mam podać wszystkie szczegóły mych snów. Obawiam się być natrętnym.

— Proszę być o to spokojnym. Pańskie sny muszą mieć specjalny charakter, jeżeli tak pana niepokoją; mogę je ocenić tylko przez szczegółową ich analizę.

— Pozwoli mi doktor w takim razie powiedzieć, że zwracam się do pana nie tylko jako do lekarza. Te marzenia senne zmięniają mój sen w życie burzliwsze i bardziej męczące, niż czuwanie; zwierzyłem się z niemi memu profesorowi, który mi polecił udać się do pana. Doktor Heurtault, mówił mi, stał się specjalistą w badaniu rzadkich wypadków życia psychicznego i on jeden tylko może pomódz panu. Ulegając też przyjacielskim naleganiom swego profesora, przybyłem tutaj. Niech mi doktor wierzy, że sam nie odważyłbym się na wyznanie, które może nasunąć podejrzenia o mój zdrowym rozsądku.

— Przystąpmy do rzeczy i niech mi pan bez obawy wszystko opowie, gdyż Durieux musiał mieć powody, że pana do mnie przysłał. Proszę, niech pan zapali papierosa i zacznie opowiadać.

— Dziękuję, lecz nie palę. A oto moje senne przygody: W zeszłym roku w listopadzie, broniłem rozprawy na stopień doktora chemii. Uplętnęło więc od tego czasu już dwa miesiące. Rozprawa ta wymagała wiele pracy i musiałem przewertować sporo podręczników i dokonać długich i trudnych doświadczeń. Od trzech lat musiałem spędzać dużo czasu w miejscach, które fermentacja wina przesyca wyziewami alkoholu i eteru. Zawsze cieszyłem się doskonałym zdrowiem i nie przypominam sobie, bym miał kiedykolwiek jakie specjalne sny; skłonność do nich uwidoczniła się dopiero po mój doktor-

skim egzaminie. W kilka dni po obronie mej rozprawy udałem się na wypoczynek do Arcachon; nie pracowałem wcale, zachowując zupełny spokój; miałem dobry apetyt i czułem się doskonale. 28 listopada zrobiłem dość męczącą wycieczkę na przylądek Ferret; byłem bardzo zmęczony i po obiedzie położyłem się zaraz spać. W nocy miałem następujący sen.

Leyre zajął na chwilę do swego notesu, po czym mówił dalej:

— Ujrzałem, jak przechadzam się w wielkim lesie; była noc, powietrze zimne, niebo jednak tak jasne, iż mogłem postępować bez trudu. Po pewnym czasie doszedłem do domu jakiegoś, stojącego wśród ogrodzonego sztachetami parku. Oparłem się o te sztachety i machinalnie podniosłem oczy ku oknu, położonemu na pierwszym piętrze na prawym rogu. Pozostawałem tak we śnie z oczami utkwionymi w okno mniej więcej godzinę. Czułem się jakby zahipnotyzowany i mimo znacznych wysiłków, nie mogłem zmienić kierunku swego wzroku. To widzenie było nadzwyczaj przykre i trwało do samego obudzenia się. Spojrzałem na zegarek, była trzecia godzina rano. Tak byłem przejęty uczuciem, jakby sparaliżowania, iż nie mogłem już potem usnąć. Głowa mi ciążyła, w karku zaś odczuwałem dość silny ból. Stan ten trwał aż do śniadania, potem z wolna ustąpił. Nie myślałem więcej o swym śnie; w ciągu dnia zrobiłem wycieczkę do Cazaux, gdzie przyglądałem się stawowi. Byłem dość zmęczony i położyłem się spać, tak, jak poprzedniego dnia, zaraz po obiedzie. Miałem znowu ten sam sen, przechodziłem przez ten sam las, widziałem ten sam dom; również oparłem się o sztachety i pod jakimś nieprzewidywanym przymusem przypatrywałem się temu samemu oknu. Chciałem walczyć z tą siłą, która unieruchomiła moje spojrzenie i członki i sprzeciwiała się wszelkiemu ruchowi. Czyniłem najrozmaitsze wysiłki, by odwrócić głowę, by wyrwać się z pod tej hipnozy, wszystko jednak było daremne; zjawisko to ciągnęło się przeszło godzinę i znikło dopiero przy obudzeniu się. Czułem się bardzo ociężały, miałem znowu ból głowy i karku. Wstałem dopiero w południe; popołudniu przeszedłem się trochę, zjadłem lekki obiad, spać się zaś położyłem późno. Sądziłem, że widzenia moje z 28 i 29 listopada pochodziły ze złego trawienia, lecz sen mój powtórzył się i tej nocy i był zupełnie taki sam. Nauczony doświadczeniem, nie starałem się już odwrócić oczu od tego okna; po upływie dość długiego czasu, około godziny, spostrzegłem w swym śnie, że odzyskałem swobodę ruchów. Po raz pierwszy mogłem iść; wracałem tą samą drogą i obudziliśmy się w chwili, gdy był jeszcze w lesie koło wielkiego dębu, przy którym stała mała chatka. Już ją zauważyłem, gdyż sen mój zaczyna się właśnie od tego miejsca, zawsze znajduję się koło tej chatki, gdy widzę się w lesie. Jednym słowem od 28 listopada mam co nocy ten sam sen: każdą noc przebywam oparty o sztachety, nie mogąc zmienić kierunku swego wzroku. Nie próbuję już opanować swej bezsilności, przekonałem się bowiem, iż te starania wywołują na drugi dzień migrenę, gdy zaś nie czynię żadnych wysiłków, nie doznaję potem żadnego bólu. Boję się jednak, czy to uczucie sparaliżowania we śnie nie zwiastuje przypadkiem jakiego porażenia oczu. Czytałem bowiem, że pewne choroby ukazują się nieraz we śnie, zanim ujawnią się w rzeczywistości. Pragnąłbym, by mnie doktor zbadał szczegółowo i wyjawił mi szczerze cały mój stan.

Przystąpiłem istotnie do dokładnego zbadania pana Leyre'a. Nie znalazłem żadnej niedokładności, ani w krążeniu krwi, ani w oddychaniu, ani w czynnościach żołądka; mięsni jego poddane prądowi elektrycznemu nie wykazały żadnej degeneracji; przewody nerwowe doskonałe; oko nie zdradziło żadnych symptomów patologicznych. Pan Leyre był pod względem fizycznym w doskonałym zdrowiu. Zacząłem potem egzamin czynności psychicznych, który trwał bardzo długo i był nader skrupulatny, nie odkryłem jednak żadnego braku ani w uwadze, ani w pamięci, ani w woli, ani w władaniu mową.

— Stan pański jest, jak może tylko być, najlepszy — rzekłem mu — i nie widzę w panu nic patologicznego, chorobliwego. Niepokój zaś nocny poddamy specjalnej obserwacji. Podejrzewam, że i Durieux zaniepokoił się tem, gdyż on zna me prace i wie, co mnie zajmuje; sądząc, jak i on, że w tym przypadku można poczynić wiele nader ważnych spostrzeżeń. Powróćmy do pańskiego opowiadania. Pierwszy sen miał pan 28 listopada. Czy nie przypomina pan sobie, czy nie doznał pan dnia tego jakiegoś szczególnego uczucia?

— Nie.

— Może zdarzył się panu jakiś wypadek?

— Również nie.

— Może jednak doświadczył pan czegoś niezwykłego? Niech pan cofnie się pamięcią do tego dnia.

— Nie, nie sobie nie przypominam żadnego.

— Uważam wobec tego, iż może pan zupełnie nie trwożyć się tym uporczywym snem. Niech pan ograniczy się tylko do notowania skrupulatnego wszystkiego, co się zdarzy, niech pan nie lekceważy żadnego szczegółu; nigdy nie zna się znaczenia, jakie następnie może mieć fakt, napozór zupełnie błahy. Niech pan mnie o wszystkim powiadomi. Na zakończenie jedną tylko dam radę, a mianowicie: nie sprzeciwiać się tej sile, która, jeżeli panem nie kieruje, to przynajmniej obezwładnia pana w pewnych pozycjach. Sam już pan spostrzegł, że ten opór jest bezkrotny i szkodliwy, należy więc go zaniechać. Mówię to tylko w tem przypuszczeniu, iż pan w tym śnie zachowa tyle władzy nad sobą, by sobą władać świadomie.

Potem pożegnałem Leyre'a i zająłem się swą pracą. W jego przypadku nie widziałem tych czynników tajemniczych, które mnie pobudzają zawsze do gruntownego ich poznania.

Na drugi dzień otrzymałem od niego list; przyniósł on mi ten czynnik tajemniczy, o którym wspominałem. Brzmiał on następująco:

„Szanowny Panie!

Zapytywał pan mnie wczoraj, czy nie zdarzyło mi się coś ważnego 28 listopada, tj. dnia, od którego datują się moje sny. Odpowiedziałem panu przecząco i dopuściłem się błędów, który wykazał mi mój ostatni sen. Znalazłem się jak zwykle w lesie, o którym mówiłem, koło chatki stojącej pod wielkim dębem. Szedłem dość szybko, gdy nagle spostrzegłem przed sobą różaniec z czerwonych koralów. Podniosłem go i ruszyłem dalej. Odbyłem swój zwykły postój koło sztachet, po czym sen mój skończył się bez żadnego wypadku. Otóż 28 listopada znalazłem istotnie na przylądku Ferret na nadbrzeżnym piasku różaniec z czerwonych koralów“.

List ten obudził moją ciekawość. Czy istnieje jakaś niewytłomaczona łączność między tym snem, a różanicem koralowym. Jako lekarz nie mogłem odkryć żadnej, jako metapsychik pozostałem w wątpliwości. Wieczny konflikt, jaki dzielił moją własną myśl, wzmógł się znowu i czułem w sobie pewnego rodzaju rozdwojenie siebie. Jeden ja wzruszał ramionami i drwił z łatwości drugiego ja: „oto do czego doszedłeś, zdawał się mówić; będziesz teraz sądził, iż starczy, aby młody chemik znalazł koralowy różaniec, a zacznie śnić po nocach, jak jaka histeryczka! Jakież związanie możesz znaleźć między temi dwiema rzeczami? Czy masz w nauce jakiś równoznacznik? Prawda, że nie? Czy możesz odkryć sprawczą przyczynę snów w ziarnkach różańca? Również nie! Jesteś tylko wobec dwóch faktów współistniejących, nie związanych jednak z sobą niczem“.

Tak zaatakowane moje drugie ja, nie złożyło broni, lecz walczyło: „Nie mam tej pewności co ty, nie mówię, że różaniec spowodował te sny, nie twierdzę, że istnieje jakaś łączność między temi faktami, nie bardzo ufam swej wiedzy, niczemu jednak nie przeczę z góry, a wszystko uważam za możliwe. Uwierzysz, że ten różaniec mógłby łatwo zarazić kogo suchotami, gdyby go przedtem używała osoba chora, a przecież na nim nie widzisz okiem zarazków, musisz dopiero użyć do tego mikroskopu; przyznajesz więc, że istnieją w świecie rzeczy niedostrzegalne dla naszych prostych i grubych zmysłów, nie możesz tedy zaprzeczyć, że mogą być i takie siły, których działanie poznajemy tylko przez ich skutki. Może nadejdzie taki dzień, że wynaleziemy taki instrument, który będzie nam okazywał ich czynność“.

Długo możemy jeszcze być obecni przy sporze mych dwojga osobowości, gdybym nie opanował siebie i nie zakończył tych myśli napisaniem do pana Leyre'a listu z prośbą o przyniesienie mi tego różańca.

Na drugi dzień pacjent mój zjawił się u mnie. Poprosiłem go, by opowiedział mi swój ostatni sen i znalezienie różańca. Natychmiast zadość uczynił mej prośbie.

— Do tego znalezionego różańca nie przypisywałem żadnej wagi i nawet nie wspominałbym o nim panu, gdyby nie zjawienie się jego w moim zwykłym śnie. Po wyjściu od pana udałem się do laboratorium i zająłem się pracą. Dzień cały minął mi bez żadnego zdarzenia, nie przywodząc ani na chwilę wspomnienia tego różańca. Zapomniałem o nim jako o nic nie znaczącym fakcie. Położyłem się spać o jedenastej godzinie i zasnąłem z myślą o swym

śnie, który nie opuścił mnie i tym razem. Jak zwykle znalazłem się w lesie koło chatki przy dębie.

— Jest to las dębowy, który ukazuje się panu we śnie?

— Nie, sosnowy, znajduje się jednak w nim i kilka dębów. Wygląd tej okolicy przypomina lasy w Landes. Szedłem dość szybko przez wydeptaną ścieżkę, gdy nagle uwagę moją zwrócił jakiś przedmiot bardzo czerwony, leżący na ziemi pośrodku drogi. Schyliłem się i podniosłem go; był to koralowy różaniec, zupełnie podobny do tego, jaki znalazłem na przylądku Ferret; ta tylko zachodziła tutaj różnica, iż na jawie był on w futerał, we śnie zaś widziałem go bez niczego. Oto zresztą, on.

Pan Leyre podał mi czarny skórzany futerał w kształcie portmonetki; zawierał on w sobie czerwony koralowy różaniec o okrągłych ziarnkach na srebrnym łańcuszku, zamykanym na serce; zakończony był srebrnym medalikiem z Matką Boską z Lourdes. Był to przedmiot do nabożeństwa bez wielkiej wartości materialnej. Powąchałem futerał, który wydawał lekką woń, właściwą skórcom rosyjskim.

— Proszę, niech pan dalej mówi — rzekłem do pana Leyre'a.

— Szedłem dość szybko przez las i po upływie jakich dziesięciu minut znalazłem się na szerokiej drodze, wysadzonej dużymi drzewami. Minałem ją i przybyłem do jakiejś prywatnej majątności, do której wstąpiłem przez otwartą bramę w wysokim białym malowanym ogrodzeniu. Wszedłem w aleję, długości około siedmiuset metrów, która doprowadziła mnie do sztachet, okrążających dom. Ujrzałem przed sobą ten sam dom, o którym już panu mówiłem, z terasą wzdłuż całego parteru. Oczy me znowu skierowały się do okna na pierwszym piętrze i pozostałem tam długo, przypatrując się mu. Nie próbowałem już odwrócić zwroku i cierpliwie znosiłem mękę, jaką mi sprawia każdej nocy na imaginacja. Sen ten uważam za bezmyślny i gniewa to mnie bardzo, iż tak stać muszę przed sztachetami, których nie mogę przekroczyć.

— A czy starał się pan to uczynić?

— Nie! Wydawało mi się zbyt trudnym przechodzić przez nie.

— W śnie nic się nam nie wydaje niemożliwym.

— Właśnie zupełna zdolność wnioskowania i myślenia charakteryzuje mój sen. Wiem, że w snach brak zazwyczaj ścisłego ocenienia rzeczy, lata się wtedy w powietrzu, chodzi po wodzie, dokonywa się rzeczy nieprawdopodobnych. Podczas jednak mego snu wydaje mi się, że jestem obudzony: oceniam rzeczy, jakbym to czynił na jawie i dlatego nie wdrapuję się na sztachety, ponieważ wydaje mi się to trudnym i nieodpowiednim.

— Pozwoli pan, że dam jedną radę.

— Proszę bardzo.

— Niech pan zapragnie, ale bardzo, przejść przez to ogrodzenie, tak jakby ono było urojone. Postara się pan to uczynić?

— Bezwarunkowo.

— I o wszystkim, co się stanie, zawiadomi mnie pan. Uwolni się pan od tego uczucia sparaliżowania, które pana niepokoi i może otrzyma pan jakie nowe wrażenia.

— Dobrze.

Leyre pożegnał się i wyszedł, po nim zaś przybywali nowi pacjenci, którzy zajęli mi cały dzień, tak iż dopiero wieczorem mogłem zastanowić się nad jego niezwykłymi symptomami. Wypadek jego zaciekawił mnie coraz bardziej i chciałem poznać wynik doświadczenia, jakie mu doradziłem. Przypomniałem sobie sławne badania mych kolegów z panią Piper, które wykazały u niej istnienie specjalnej uczuciowości. Zwykły klejnocik wywoływał u niej widzenie biżuterii, którą sama dawniej nosiła; trzymając go w rękach, mogła, jakby czytając jakieś tajemnicze znaki, opisać charakter i główne wypadki życia jego właściciela, choć go nigdy nie znała i nie widziała. Spojrzenie tej kobiety zdawało się przenikać zasłonę przedzielającą nasz świat od świata mistycznego.

Czy pan Leyre podlegał podobnym tajemniczym wpływom nieznanymi siłami? Czy ukryte własności ró-

żnica działały bezwiednie na jego umysł i przedstawiały mu we śnie środowisko, w jakim żyła osoba, która modliła się na tym różańcu? Czy niema właśnie w modlitwie tej, akcie skupienia, myśli i namiętności, pragnienia jakiegoś niezwykle silnego i trwałego wpływu udzielającego się przez ten przedmiot nabożeństwa temu, kto go się dotyka? Tak błędliwie myśli me, przypisując zwyktemu różańcowi znalezione przez pana Leyre jakieś tajemnicze, skryte właściwości.

Na drugi dzień rano pacjent mój przybył znowu do mnie; było dopiero pół do ósmej.

— Przychodzę wcześniej — rzekł mi — gdyż kwadrans po ósmej muszę doglądać analiz w laboratorium. Ośmieliłem się jednak zająć panu czas, gdyż przynoszę panu nowy szczegół, który może pana zainteresuje. Przeszedłem przez sztachety! Dał mi pan doskonałą radę.

— Ach! — zawołałem z ciekawością — niechże mi pan to opowie.

— Oto, jak się wszystko odbyło. Sen mój powtórzył się jeszcze tej nocy. Po przyhyciu do szta-



Pan Leyre podał mi czarny skórzany futerał w kształcie portmonetki.

chet *chciałem* je przejść. Zaraz też znalazłem się po drugiej stronie, nie spostrzegłem jednak w jaki sposób przebyłem to ogrodzenie. Stało się to błyskawicznie. Skierowałem się wtedy ku domowi i doszedłem przez dobrze utrzymany park do terasy znajdującej się na parterze. Przebyłem siedm wielkich szerokich schodów. Terasa ta liczy mniej więcej cztery metry szerokości i około dwudziestu metrów długości, ogrodzona jest kamienną balustradą z fajansowymi ozdobnymi wazami, w każdej z tych waz z niebieskimi malowidłami na białym tle kwitnie czerwone geranium. Front domu ma siedm okien.

Zdarzyła mi się jednak dziwna rzecz: bez najmniejszej trudności mogłem dojść do terasy, lecz dalej musiałem przechadzać się tylko na przestrzeni od okna, o którym panu wspominałem do drzwi wchodowych. Zbierałem całą swą wolę, by minąć i tę granicę, czułem jednak, że nie mogę jej przejść. Spacerowanie to trwało aż do obudzenia się. Policzyłem, ile kroków musiałem zrobić od środka terasy do jej końca, wskutek czego mogę podać jej wymiar. Policzyłem także wazy na balustradzie: jest ich, osiem. Stały tam krzesła i fotele trzcinowe: trzy krzesła i dwa fotele. Na jednym z nich leżała książka, chciałem ją przejrzeć, lecz nie mogłem tego uczynić. Ręka moja nie odczuwała żadnego opo-

ru, dotykając się jej i zdawało mi się, że palce moje przenikają poprzez książkę. Mimo to miałem uczucie chodzenia po twardych taflach kamiennych, niematerialność zaś zauważyłem tylko przy przedmiotach, których się dotykałem. Bez trudu przechodziłem przez fotele i balustradę, gdy ją minąłem znalazłem się zawieszony w powietrzu, zdawało mi się, że padam i obudziłem się gwałtownie, drżąc całym. Serce biło mi silnie, zimny pot okrył mi czoło, czułem się źle. Błagam doktora niech mnie uwolni od tych snów, od których rozchoruję się poważnie.

— Niech pan nie przesadza. Wyznam panu szczerze, że nie znam żadnego pewnego środka na pański stan. Mogę poprobać i dać panu lekarstwa uspokajające lub narkotyczne, nie ręczę jednak, czy one co pomogą, natomiast używanie ich przez dłuższy czas z pewnością podziała ujemnie na organizm. Mogłbym zastosować dla pana metody psychoterapeutyczne, byłyby one lepsze, nie uważam ich jednak za zupełnie odpowiednie. Zdanie swe opieram na tych dwóch podstawach: metody te nie są nieszkodliwe; wystawiają chorego na pewne niebezpieczeństwo, zwłaszcza w wypadku podobnym do pańskiego. Zamiast zmniejszyć, mogą rozwinąć wrażliwość takich chorych na pewne nieokreślone jeszcze wpływy. Lekarstwo byłoby może gorsze od choroby. Zresztą stan pański wcale mnie nie zatrważa. Objawia się u pana pewien bardzo specjalny i rzadki proces fizjopsychologiczny, nie wydaje mi się on jednak patologicznym. Niech pan da możliwość rozwinąć się tym wrażeniom i na razie nie przeszkadzajmy im. Jeżeli pan chce zanalizować swoje widzenia, znajdzie pan łatwo wytłumaczenie swego wzruszenia.

— W jaki sposób?

— Powiedział mi pan poprzednio, że pańskie wrażenia są nadzwyczaj żywe. Czyni pan wielką różnicę między swymi snami zwykłymi, a obecnymi, na które pan się użala. Mimo swego napięcia, wrażenia te są tylko wyimaginowane; istotnie, gdy pan zechciał przejść przez sztachety, dokonał pan tego bez trudności.

— Tak, nie mogłem jednak przekroczyć granicy prawej strony terasy.

— Zaraz! Dojdziemy i do tego; na razie zajmujemy się tylko czynnikiem urojonym. Czynniki ten ujawnia się także i w innych szczegółach: palce pańskie nie odczuwały żadnego oporu przy dotykaniu książki; mógł pan przejść przez fotele i balustradę i zawisnąć w powietrzu. Czyż nie tak?

— Owszem, tak!

— Co z tego można wywnioskować? Doświadcza pan dotyku przy chodzeniu po ziemi, lecz tego pan spodziewał się; odporność powierzchni jest koniecznym warunkiem życia naszego na ziemi, a nie ponad ziemią; toż samo jest i z nieprzenikliwością materii. Stwierdził pan w czasie pierwszych swych snów, że sztachety

stanowią przegrodę.

— Tak.

— Zdziwił się pan następnie, dlaczego te sztachety stały się dostępnymi do przejścia przez nie. Pochodzi to stąd, iż pan sam nie uważał już ich za przegrodę dla siebie. Pojęcie sztachet we śnie miało tylko tę rzeczywistość, jaką im pan instynktownie, z przyzwyczajenia przypisywał. Przekonany jestem nawet, że tylko przypadkowo odkrył pan niematerialność tej książki. Niech pan przypomni sobie swe wspomnienia.

Leyre zastanowił się na chwilę.

— Ma pan słuszność — rzekł mi. — Mogłem dotykać się książki i czułem pod palcami papier, nie mogłem jednak przewracać jej kartek. Zdołałem przeczytać jej tytuł, była to powieść Oktawiusza Fenilleta: *Romans ubogiego młodzieńca*.

— A więc znowu jest dowód, że we śnie zachował pan pojęcie, iż ta książka jest złudzeniem, wyobrażeniem tylko niematerialnym i dlatego nie przedstawiała ona dla pana właściwości materii. W śnie tym widuje pan rzeczy tak, jak one są, nie może jednak pan na nie działać. Jest to rzadki wypadek psychologiczny, który polecam szczególnie pańskiej obserwacji. Nadaje on temu snu specjalny charakter.

(Ciąg dalszy nastąpi).

Sport na usługach wojskowości.

(Do ilustracji na str. 4.)

W miarę postępów, jakie czyni budowa i udoskonalenie najnowszych środków lokomocji, tj. samochodów i motocyklów, zwróciła na nie baczniejszą uwagę wojskowość. W Austro-Węgrzech już od roku istnieją: C. k. ochotniczy korpus automobilowy i C. k. ochotniczy korpus motocyklowy. Każdy z nich ma swego komendanta i jego zastępcę a dzielą się na grupy w obrębie korpusów armii. Członek tych korpusów musi być poddany austriackim, posiadać samochód o najmniej 16 HP, względnie motocykl o sile od 2 do 5 HP, lub też motocykl z wózkiem bocznym o sile najmniej 5 HP.

W czasie pokoju obowiązani są członkowie tych korpusów do odbycia w czterech po sobie następujących latach ćwiczeń, nie dłuższych nad dni dziesięć każde. Pobierają oni wtedy po 15 koron dziennie, gdy są właścicielami samochodu lub motocyklu z wózkiem, a 6 koron gdy są właścicielami tylko motocyklu. W czasie wojny automobilści i motocykliści, gdy są rezerwowymi oficerami, dostają należną im gażę, gdy nie są oficerami otrzymują 300 koron miesięcznie, a oprócz tego benzynę potrzebną dla samochodów i motocyklów tak w czasie pokoju, jak w czasie wojny. Dodatek na wyekwipowanie wynosi 1000, względnie 300 koron.

Członkowie wymienionych korpusów podczas ćwiczeń lub wojny podlegają przepisom i dyscyplinie wojskowej i posiadają osobny uniform, granatowy z szarymi wyłogami dla automobilistów, szary z niebieskimi wyłogami dla motocyklistów. Jednego z tych ostatnich, podczas gdy rekognoskuje ruchy nieprzyjaciela, przedstawia nasza rycina.

Zjazd straży skarbowej we Lwowie.

Przez dwa dni, niedzielę i poniedziałek tego tygodnia, obradował we Lwowie zjazd straży skarbowej. Uczestników było bardzo wielu, prócz lwowskich bowiem członków korpusu, przybyła spora ilość z całego kraju.

Przedmiotem, który był na porządku dziennym obrad, była sprawa założenia stowarzyszenia o charakterze ściśle zawodowym, pod nazwą „Stalej delegatury“ lub „Stalego zastępstwa korpusu galicyjskiej straży skarbowej“.

Dotąd bowiem istniało tylko jedno Stowarzyszenie członków straży, a mianowicie „Stowarzyszenie wzajemnej pomocy materialnej“, a więc o charakterze wybitnie i wyłącznie humanitarnym.

Cele, jakie zakreśliła sobie nowa organizacja zawodowa, są mniej więcej następujące: Rozbudzenie poczucia łączności koleżeńskiej, solidarności i karności w sprawach zawodowych, strzeżenie godności i powagi stanu, informowanie władz przełożonych o ważnych sprawach, a dalej wspólna praca nad zawodowym wykształceniem, pomoc prawną dla członków stowarzyszenia, założenie bursy we Lwowie dla dzieci członków i t. d.

Sprawy, jakimi ma się zajmować nowe Stowarzyszenie, są niewątpliwie bardzo ważne, to też zainteresowanie było bardzo wielkie.

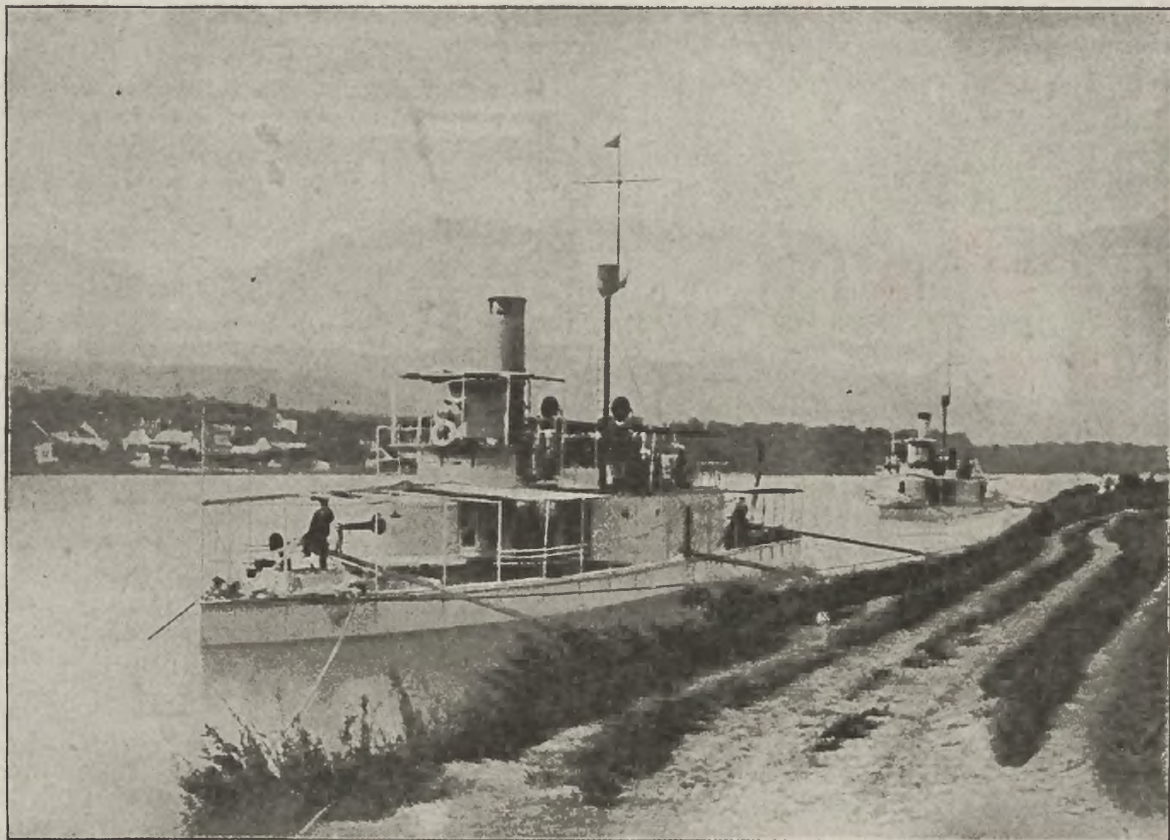
W obradach którym przewodniczył

prezes rady nadzorczej „Stowarzyszenia wzajemnej pomocy“ p. Dżugan, wziął też udział delegat dyrekcji skarbu radca Radzikowski.

Grupę uczestników zamieszczamy w dzisiejszym numerze.

poselskiej i dr. Hruban, prezes czeskiego klubu katolickiego.

Dwaj ci posłowie w powrocie do domu zatrzymali się we Lwowie przez półtora dnia, aby zwiedzić stolicę Galicyi. Przyłączyli się oni do grona dziennikarzy polskich z Krakowa, Warszawy i Poznania i razem z nimi zwiedzili szereg lwowskich



Echa wojenne: Monitory austriacko-węgierskie na Sawie.

Posłowie czescy we Lwowie.

(Do ilustracji na str. 4.)

Na pogrzeb ś. p. Wojciecha hr. Dzieduszyckiego wyjechało do Jezupola pod Stanisławowem bardzo wielu polityków i posłów nietylko polskich, ale i innych narodowości, zmarły bowiem mąż stanu cieszył się poważaniem i czecią wśród wszystkich stronnictw.

Także i czescy posłowie wysłali swych przedstawicieli do Jezupola, gdzie też imieniem czeskich klubów przemawiali p. Zazvorka, wiceprezydent izby

wielce interesujących instytucji naukowych i muzeów.

Uprzejmym *ciceronem* był wiceprezydent dr. Rutowski, który objaśniał dokładnie szczegóły zbiorów lwowskich.

Uproszczeni przez naszego lwowskiego korespondenta, dali się pp. Zazvorka i dr. Hruban odfotografować dla *Nowości Ilustrowanych* w klatce schodowej Muzeum przemysłowego, na tle kurtyny Siemiradzkiego. Zdjęcie to zamieszczamy w dzisiejszym numerze.



Zjazd straży skarbowej we Lwowie: Uczestnicy zjazdu. W pośrodku: 1. Prezes zarządu Benroth, 2. Delegat Dyrekcji skarbu, radca Radzikowski, 3. Prezes rady nadzorcze Dżugan.

Fot. M. Münz Lwów.

Kronika tygodniowa.

(Wojny nie będzie. — Jurcio w opałach. — Koncesje ekonomiczne dla Serbii. — Rada państwa i Rada miejska. — Krzywda kamiecników. — Lichwa mieszkaniowa. — Nieco o solidarności i piękne jej przykłady. — Wpływ lektury na młode umysły. — Kradzież u Bialika. — Prima Aprilis).

Z wielkim smutkiem podzielić się muszę z Szanownymi Czytelnikami wiadomością, iż z przyczyn od naszej Redakcji niezależnych, wojna się już prawdopodobnie nie odbędzie. Pocziwy książę Jerzy, na którego, jak się obecnie pokazuje, zupełnie niesłusznie narzekaliśmy, swą polityką przyczynił się głównie do szczęśliwego rozwiązania zatargu austriacko-serbskiego.

Gdyby Jurcio był młodzieniaszkiem jak się należy, gdyby nie był się awanturował, a ostatecznie nie stał się przyczyną śmierci swego kamerdynera Kolakowicza, dziś już zapewne grabyby nad Dunajem, Driną i Sawa armaty, gdyż w ostatnie dni ubiegłego tygodnia powietrze stało się nader duszne i gęste, pewny znak zbliżającej się burzy. Zupełnie odpowiednio do sytuacji, zatytułowane były i wstępne artykuły naszych dzienników, które brzmiały: *Zanim dziata przemówią, Akcja mocarstw rozbiła, Austria czeka do jutra*. Widocznie wojennego ich nastroju, temperowanego jednak ołówkiem pana prokuratora, przelekli się Serbowie i książę Jerzy, który podobno wcale dobrze umie czytać i pilnie bada wiadomości, podawane przez poważne organy prasy europejskiej. Już, już zdawało się, że pomaszujemy na południe, *Głos Narodu* w nadzwyczajnym dodatku uchwalił nawet dwumiliardowy kredyt wojenny, gdy tymczasem mocarstwa zdecydowały się uznać aneksję Bośni i Hercegowiny, a książę Jerzy postanowił się cofnąć w zacisze życia domowego i idąc śladem przodków, poświęcić się hodowli nierogacizny, z szczególniejszym uwzględnieniem angielskiej rasy *Yorkshire*. Zatrzeszczały telefony, kilkanaście drutów telegraficznych pękło z przecierania, a bożek Mars (ale nie ten lwowski) ustąpił miejsca Bercie Suttner, która z różdżką pokoju w opancerzonym aeroplanie wzniosła się ponad ziemią.

Tymczasem jednak rozmyśliła się Anglia i pojechała debatować nad wynalezieniem formuły, która nie bardzo upokarzała Serbię. Austria, wyniszczona finansowo przygotowaniami wojennymi, gotowa była już do zgody, obiecując Serbii różne ekonomiczne koncesje, jak np. zaprowadzenie spoczynku niedzielnego w handlu, gdzie wolno sprzedawać wódkę, a nie wolno chleba, urządzenie loteryi liczbowej, która tak wybitnie przyczynia się do umoralnienia ludności i sprzedawanie w pięknych paczkach wcale lichego tytoniu. Książę Jerzemu, jako kompensatę za zrzeczenie się praw do następstwa tronu ofiarowano dożywotnie bezpłatne pomieszczenie w miejskim zakładzie dla nieuleczalnych (w angielskim ogrodzie) w Krakowie, sprzeciwiła się jednak temu Anglia. Na jej wniosek postanowiono zaproponować mu gubernatorstwo nowo odkrytego bieguna południowego. Byłaby to dla niego zupełnie odpowiednia posada, zostałaby w każdym razie władcą i to odległego kraju, skąd nie tak łatwo dochodziłyby do Europy wiadomości o jego awanturach, a zimny klimat ostudziłby gruntownie jego zapędy. Król Piotr zaznałby także nieco spokoju, nie potrzebując się obawiać, że synek spędzi go z tronu, na którym mu wygodnie (choć nie zawsze); i tak byłby i wilk syty i owca cała.

Wszystkie te wiadomości nie są jednak pewne, lada chwila możemy się spodziewać rozruchów w Serbii, nawet wkroczenia ochotniczych band w granice Austrii, gdyż w prasie pojawiły się przypuszczenia, że książę Jerzy zrzekł się następstwa tronu tylko dlatego, by mieć wolne ręce i móżdż stanąć na czele ochotników, mających zaatakować Austrię. Wiadomość o ucieczce Jurcia z jakimś wesołemi córami Koryntu okazała się fałszywą, jak również i pogłoska, że zabrał ze sobą na kosztą podróży sumę dwu milionów franków. Każdy, kto wie w jak kwitującym stanie są serbskie finanse, ani chwili nie wątpił, że owe dwa miliony wyległy się chyba w głowie jakiegoś polującego na sensację sprawozdawcy. Niech tam sobie zresztą będzie, jak chce, faktem jest, że obecnie mamy spokój i w spokoju też podzielimy się święconem jajkiem, jeśli *nota bene* będzie kogo stać na taki zbytek, gdyż już i kury, idąc za ogólnym postępem zastrejkowały i nie chcą znosić jaj, która to okoliczność głęboko dotknęła amatorów jajecznicy. Na publicznym wiecu postanowili oni przez posła Daszyńskiego wezwać energicznie bar. Bienertha, by się stanowczo oświadczył, jakie

w tej kwestyi myśli obmyśleć środki zaradcze i wydać zarządzenia.

Z odpowiedzią na tę interpelację będzie pan prezydent gabinetu mieć więcej kłopotu, niż z kontyngentem rekruta i upaństwowieniem kolei, które to sprawy jakoś szczęśliwie zeszły już z porządku dziennego, załatwione w myśl postulatów rządu. Także szczęśliwie ukończyła się w Krakowie dyskusya budżetowa w Radzie miejskiej, której koroną, a zarazem epilogiem było postanowienie zakupienia kilku realności przy ulicy Grodzkiej. Kamienice te częściowo zostaną zburzone, aby otworzyć widok na budynek magistracki, częściowo zaś zastąpione trzechpiętrowym domem czynszowym wraz z pasażem, z którego dochody mają być obrócone na amortyzację wydatku. Przy tej sposobności kamiecnicy, którzy budynki swe sprzedali magistratowi podnieśli ogromny lament, że zostali pokrzywdzeni, gdyż pozabierali na czysto zaledwie po dwadzieścia do pięćdziesięciu tysięcy guldenów, a przecież miasto warto było szarpnąć!

Wogóle w Krakowie obecnie ceny domów, a co za tem idzie i mieszkań, poszły ogromnie w górę. Pomimo, iż powstają ciągle nowe domy, uczuwać się daje brak mieszkań, a gospodarze śrubują ceny do niemożliwej wysokości. Za małą, zatechną dziurę z malowniczym widokiem na śmietnik i zlewy, za którą dawniej płaciło się pięć guldenów, dziś żądają dwadzieścia i jeszcze uważają to za łaskę. Szczęśliwi ci Wicli Socyaliki i Makolągwy, którzy mogą na lato wyprowadzić się nad Wisłę w oleandry, przeciętny Krakowianin skrobie się tylko za ucho, marząc o jakiejś nadspodziewanej schedzie, wygranej lub choćby niewinnej ekspropriacji, któraby go choć chwilowo poratowała. Jako ilustracya lichwy mieszkaniowej niech służy następujący przykład. Pewien pan, dajmy na to X., postanowił wypająć sobie mieszkanie na trzecim piętrze w jednej z kamienic, która jest jeszcze w budowie i nie wiadomo, czy się nie zawali, bo w Krakowie i to możliwe. Mieszkanie składa się z trzech pokoiów i kucharki, także miniaturowej. Gdy zapytał o cenę, dowiedział się ku swemu przerażeniu, że: „Tylko dla pana dobrodzieja dwa tysiące koron“. Ponieważ płaca jego wynosi trzy tysiące koron, na całoroczne utrzymanie dla całej rodziny, składającej się z ośmiu osób, zostaje aż tysiąc, wyraźnie tysiąc koron! Wartoby zwołać ankietę, któraby się zastanowiła, co zrobić, czy płacić mieszkanie, czy też jeść, bo na jedno i drugie razem absolutnie nie wystarczy. Przy tej sposobności muszę jednak zanotować piękny objaw solidarności, bo nasi kamiecnicy wyznania chrześcijańskiego, jak i mojżeszowego, postępują w tym wypadku zupełnie równomiernie.

Do solidarności poczuli się nareszcie i niektóre nasze towarzystwa społeczne, chodzące dotąd luzem. Polska Liga narodowa uchwaliła postępować jednolicie ze Związkiem narodowym i Strażą Polską, co zanotować należy na dobro tego stowarzyszenia, wychodząc z zasady, że lepiej późno, niż nigdy. Bardzo byłoby chwalebne, gdyby i inne towarzystwa, mające pokrewne cele, zjednoczyły się do wspólnej akcji, byłoby może mniej prezesów i innych dygnitarzy, natomiast nabrałyby siły i musiano by się liczyć z niemi. Tak jak dotąd, jedno podcina nogi drugiemu, sprawa zaś ogółu nie odnosi z tego absolutnie żadnych korzyści, czy tam pan prezes jednego lub drugiego otrzyma w uznaniu niebotycznych swych zasług (położyć się dopiero mających) tytuł radcy cesarskiego lub jakiś orderek.

Solidarności uczmy się od Żydów lub choćby Rusinów. Ruskie partie w Galicyi gryzą się po łydkach, gdzie i kiedy tylko mogą, jeśli jednak chodzi o atak na Polaków, zapominają waśni i całą ławą występują do walki. A jak oni bronią jedni drugich! W tym względzie mogą nam także służyć za przykład.

Jako dowód, że u nas dzieje się zupełnie inaczej może służyć walka, jaką świeżo toczą we Lwowie *Słowo polskie* i *Dziennik polski*. Rzekomo jest to walka o zasady, właściwie zwyczajny „brotneid“. Albo naprzykład nasi panowie postowie z najradkalniejszych obozów, czyż nie postępują zupełnie inaczej, niż ich ruscy koledzy? Jeśli w Galicyi stanie się coś takiego, czego być nie powinno, zamiast załatwić sprawę w domu, wloką ją do Wiednia, aby przed forum parlamentu zohydzić o ile możności Galicyę i zamieszkujące ją społeczeństwo, w którego obronie nibyto kruszą kopie.

Z okazji bandyckiej afery w Kołomyi, o której wspominałem już w poprzednim numerze, zaznaczyć muszę, co jest właściwie powodem owego przeczulenia, czy zdenerwowania młodego pokolenia, dopuszczającego się podobnie ohydnych czynów w stanie stanowczo nienormalnym. Jest to szkodliwy wpływ lektury rozmaitych Sherlocków Holmesów,

Nicków Carterów i podobnych bohaterów kryminalnych opowieści, których losy podniecają chorobliwie fantazyę młodzieńczą, skłonną już z natury do nasładownictwa. Pamiętamy wszyscy, jak w młodych latach interesowały i rozczulały nas losy nieszczęśliwego Robinsona i jak każdy z nas pragnął znaleźć się na odludnej wyspie, gdzieby własnej pracy mógł wszystko zawdzięczyć i uczyć się łamania się z przeciwnościami. Tamten wpływ był oparty na szlachetnych pobudkach, bohaterowie dzisiejszych sensoryjnych opowiadań to zbrodniarze, wyzuci z wszelkiego poczucia uczciwości i na nich ma się kształcić młode pokolenie! Prócz moralnej zgnilizny, jaką sieją te powiastki, przyczyniają się one do zepsucia języka, gdyż tłumaczone są wstrętnie z niemieckiego, a co również ważne, napychają kieszeń pruską, obowiązkiem jest rodziców i nauczycieli czuwać nad powierzona jej pieczy młodzieżą i nie pozwolić, aby pod ich okiem szerzyła się podobna zaraza. Panowie księgarze mogliby także mieć pewien wzgląd, owe kilka guldenów, które w ten sposób zarobią, są niczem w porównaniu ze szkoda, jaką przez to ponosi społeczeństwo. Jestem prawie pewny, że owe najświeższe wyprawy bandyckie uczniów ruskiego gimnazjum i seminarium w Kołomyi wzorowane były właśnie na podobnych „dziełach“.

Natomiast krakowski bandyta, który okradł sklep Bialika jest zapewne jednym z naszych głodomorów, który chciał się choć napaść widokiem apetycznych kiełbas i synek, nie mogąc z powodu drożyzny ich kupić. Za tem przemawia okoliczność, iż udało mu się przesunąć pomiędzy żelazami kraty, czego ja np. nie potrafiłbym. Woń przysmaków tak otumania biedaka, że zamiast kiełbasy wziął sobie kilkadziesiąt koron, za które nabędzie wędlin u konkurenta.

Panowie masarze pozostali niewzruszeni. Nędza Krakowian nie czyni na nich żadnego wrażenia, toteż ani myślą opuścić co z cen wygórowanych, gniewają się też ogromnie na związek urzędniczy, który osmielił się zrobić im konkurencję, sprzedając dobrowole wędliny po cenie o połowę niższej. Radziby utopić inicjatorów w tyżce wody lub choćby w Rudawie, pocieszają się jednak myślą, że dzięki naszej znanej apatii, pozwolimy upaść tak humanitarnemu stowarzyszeniu. Mam nadzieję, że się zawiodą sromotnie, a będzie to dla nich najlepszym *prima aprilis*.

Na to „*prima aprilis*“ złożmy też wszystkie niepowodzenia, jakie nas dotąd spotkały, niespełnione obietnice sprzyjającego nam rządu i panów posłów, bo to zawsze człowiekowi przyjemniej, jeśli potrafi znaleźć jaką wymówkę, choćby tylko wobec samego siebie, że to, co nas nieprzyjemnego dotknęło, nie stało się z naszej winy, ale spowodowane zostało jakąś: *vis major*. A chyba już nie może być bardziej pechownego dnia, jak pierwszy kwiecień, to tylko bieda, że u nas powtarza się on 365 razy do roku. Ale pociesmy się nadzieją, że los garbaty doswiadcza nietylko przeciętnych śmiertelników, opłacających c. k. podatki, ale nawet głowy koronowane, jak to obecnie mamy dowód na cesarzu Wilhelmie, któremu rozbił się blok, tak misternie zlepony w parlamencie Rzeszy, a powodem tego taka błaha rzecz, jak projekt rządowy o podatku spadkowym. Niechby niemieccy konserwatyści weszli w bliższą znajomość z naszymi c. k. panami inspektorami od śruby podatkowej, przyzwyczailiby się nietylko do podatku spadkowego, ale i do 77 innych wraz z dodatkami do podatków i dodatkami do dodatków.

Miejmy jednak nadzieję, z wiosną wszystko się odmieni, zwłaszcza, że los jakiś zaczyna nam się uśmiechać. Dzięki zabiegom posłów krakowskich i prawdopodobnie nowego ministra dla Galicyi, projektowana budowa kanału Wisła-Dunaj zaczyna przybierać realne kształty. Rząd pozwolił na wykupno gruntów pod projektowaną budowę na przestrzeni Zator-Samborek, jest więc nadzieja, że sprawa, która dotąd wlokła się żółwim krokiem, postąpi odtąd w raźniejszym tempie. Gdyby tak w ślad jej poszły i inne, np. budowa krakowskiego dworca i jego odniemczenie, oraz wiele i wiele innych, moglibyśmy mówić, że opatrność łaskawszą jest dla nas. X.

Otwartą została pierwszorzędną

KAWIARNIA J. BISANZA

w Krakowie, przy ul. Dunajewskiego I. I. parter.



Zapasy atletów-amatorów we Lwowie.

(Do ilustracji na st. 2).

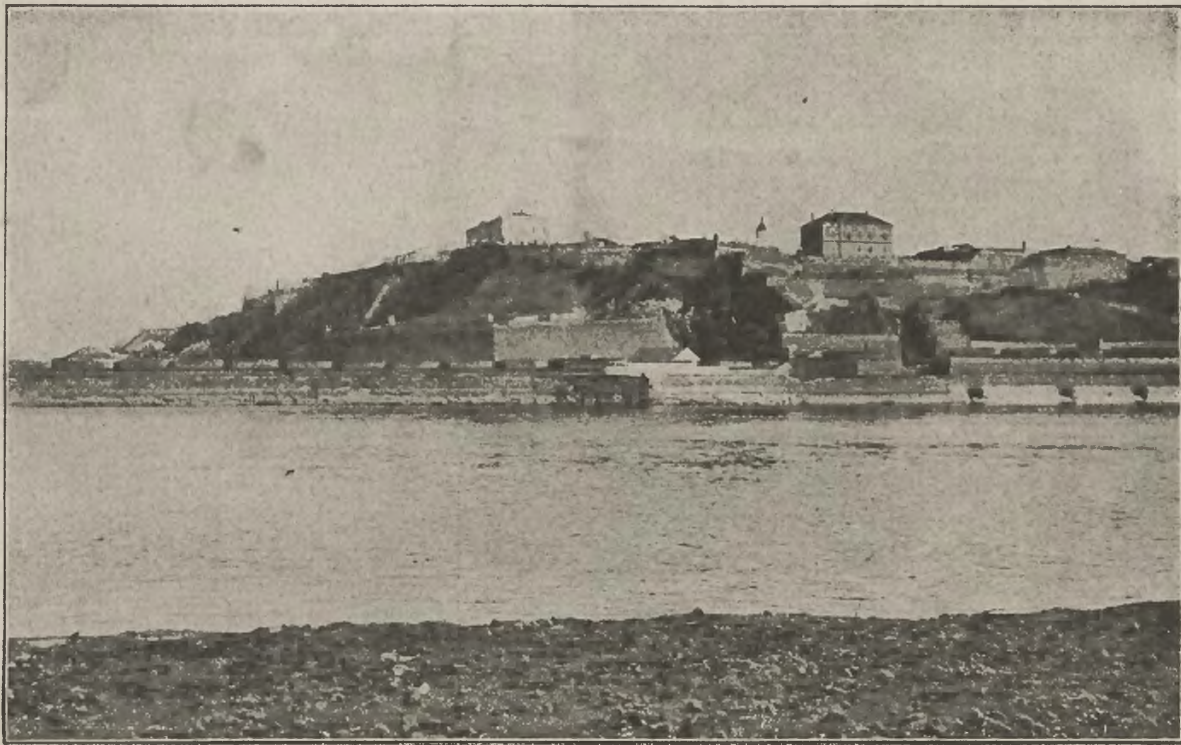
Z inicjatywy i staraniem lwowskiego klubu sportowego „Maraton“, toczyły się we Lwowie przez trzy tygodnie bardzo interesujące zapasy atletów-amatorów.

Atleci ci, to młodzież gimnazjalna, akademicka, technicka, handlowa i rzemieślnicza. Dzięki usiłowaniu kilku jednostek, rozwinęło się we Lwowie w ostatnich latach życie sportowe bardzo pięknie, zawiązało się kilka stowarzyszeń sportowych, z których „Maraton“ poświęcił główną uwagę atletyce. Toteż członkowie „Maratonu“ nabyli już znacznej wprawy i tworzą zastęp wcale dzielnych zapasników.

Okazało się to dowodnie w czasie zapasów publicznych, które odbywały się w sali „Gwiazdy“, wypełnionej na każdym przedstawieniu mnóstwem publiczności, zwłaszcza młodzieży, która w tego rodzaju widowiskach szczególnie się miłuje.

A choć organizacja zapasów, jako widowisk publicznych, pod pewnymi względami szwankowała, co zresztą należy wytlómaczyć tem, iż urządzono je po raz pierwszy, to jednak same zapasy były bardzo zajmujące i zapewniały widzom sporo emocji. Emocya była tem większa, iż nie występowali atleci zawodowi, lecz amatorowie, była tedy pewność, iż każda walka jest pomyślana i przeprowadzona serjo, bez jakichkolwiek szwindłów.

Ostatnie, rozstrzygające zapasy odbyły się w ubiegłą sobotę. Pierwszą nagrodę i tytuł mistrza zdobył p. Harasymów, uczeń gimnazjalny, drugą p. Lubiński, słuchacz politechniki. Ci dwaj zapasnicy

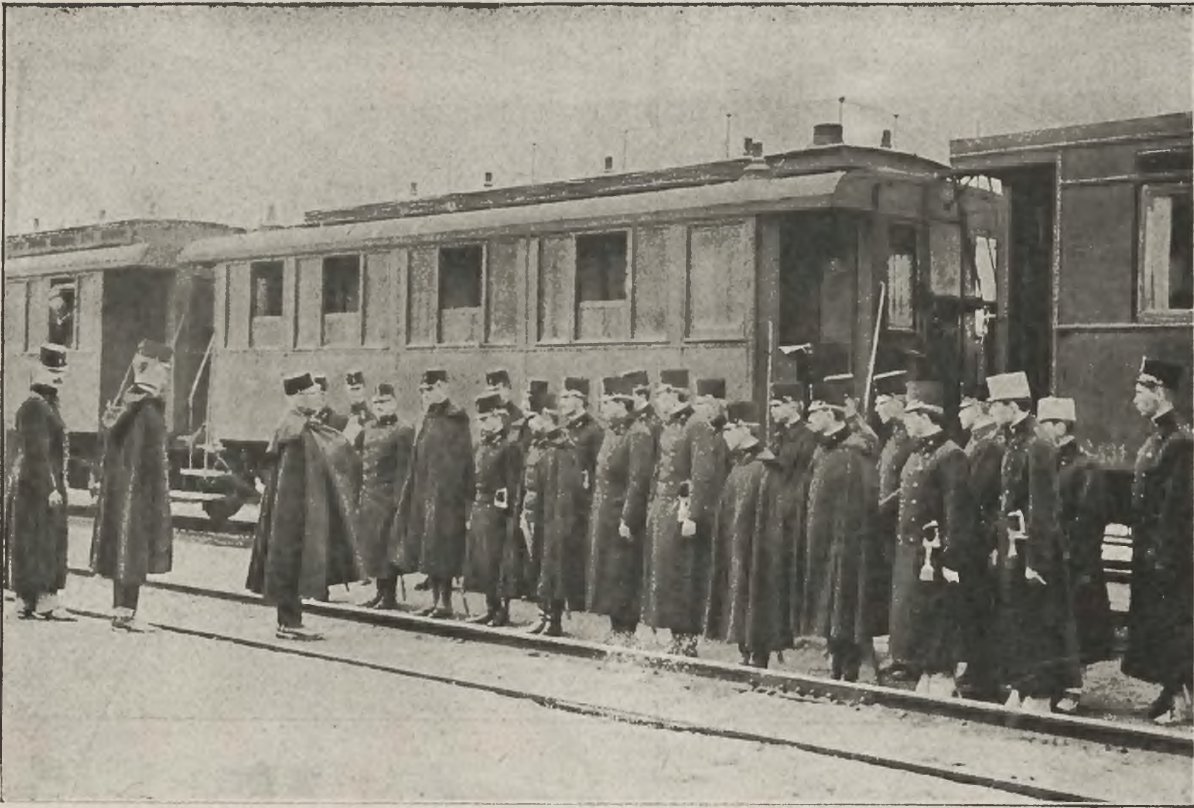


Echa wojenne: Widok twierdzy Belgradzkiej.

walczyli ze sobą trzykrotnie, raz 1 godz. 40 min., drugi raz 1 godz. 25 min., a trzecim razem prawie godzinę — bez rezultatu, tak, iż ostatecznie rozstrzygnięto na podstawie punktów, których więcej



Echa wojenne: Mapa Serbii.



W drodze do Bośni i Hercegowiny: Pożegnanie oficerów 71 pp. na dworcu w Budapeszcie.

przyznała komisya p. Harasymowowi. Dalsze nagrody przypadły pp. Grekowi, Bornowi i Szachowskiemu.

Grupę uczestników zapasów wraz z członkami komisji i sądem zamieszczamy w dzisiejszym numerze, nadto zdjęcie, przedstawiające walkę p. Lubińskiego z p. Bornem.

W drodze do Bośni i Hercegowiny.

W ubiegłym tygodniu na całym obszarze monarchii austro-węgierskiej powołano rezerwistów, celem uzupełnienia batalionów, wysłanych już poprzednio ku granicy południowej. Dało to powód do pogłosek, że Austria zarządza mobilizację, co jednak okazało się nieprawdą. Tymczasem w ciągu bieżącego tygodnia sytuacja się o tyle wyjaśniła, że nie należy się już obawiać wybuchu wojny, natomiast wzdłuż granicy serbsko-czarnogórskiej należy utrzymywać czynne pogotowie, by przeszkodzić ewentualnemu wkroczeniu w granice państwa band rozbójniczych. Uwaga sfer miarodajnych zwrócona jest i na Sandżak nowobazarski, gdzie Turcy gromadzi siły zbrojne na wypadek, gdyby Serbia chciała w tym kierunku powetować swe niepowodzenia dyplomatyczne, które w rezultacie doprowadziły skutkiem intencjami mocarstw do rozbrojenia. Rząd serbski znalazł się w krytycznym położeniu. Skutkiem niesumiennej agitacji, w której ksiądz Jerzy brał tak żywy udział, nagromadziła ona w granicach państwa Karageorgewiczów tyle materiału palnego, że zachodzi obawa wybuchu, czy to rewolucyj-



W drodze do Bośni i Hercegowiny: Postój 90 pułku piechoty na jednym z dworców w Budapeszcie.



W drodze do Bośni i Hercegowiny: Lekarz wojskowy, badający przygotowaną dla żołnierzy żywność.

w kraju, czy też zaczepnych kroków na własną rękę przeciw Austrii lub Turcyi. Ze względu na ową niejasność położenia Austria musi na swe południowe kresy zwracać baczną uwagę i utrzymywać tam zbrojne pogotowie.

Służba na pograniczu jest nader przykrą i wytężającą, to też stacyonowane tam bataliony musiano uzupełnić rezerwistami, co umożliwi częstszą zmianę pogotowia i umożliwi żołnierzom używać tak pożądanego wywczasu. Przejazd powołanych odbył się różnemi drogami, aby nie tamować normalnego ruchu pociągów kolejowych, co wpłynęłoby niekorzystnie na krajowe stosunki handlowe i przemysłowe. W długiej drodze, jaką rezerwiści musieli odbyć w swej podróży na południe, mieli też i częste postoje celem wypoczynku po nużącej jeździe. Część pociągów skierowano przez Węgry, a Budapeszt był punktem węzłowym, gdzie z różnych stron zbiegały się pociągi wojskowe, tutaj też użyczano przejeżdżającym wytechnienia. Szereg ilustracji, zamieszczonych w niniejszym numerze, przedstawia sceny z postoju przejeżdżającego na jednym z dworców kolejowych w Budapeszcie.

Zwycięstwo dyplomacyi.

Energiczne postępowanie dyplomacyi austro-węgierskiej w sprawie aneksji Bośni i Hercegowiny wprawiło w zdumienie pół roku temu Europę, nieprzyzwyczajoną do tego, aby kiedykolwiek z Ballhausplatz'u wychodziły tak samodzielne zarządzenia, jakim było włączenie prowincyj okupowanych w in-

tegralny skład monarchii Habsburgów. Po zdumieniu przyszła kolej na irytację. Zarówno z Petersburga, jak Londynu, Paryża i Rzymu posypały się gromy pod adresem dzielnego kierownika polityki zagranicznej w Wiedniu, barona Alojzego Aehrenthala-Lexy. Wytrzymał on jednak spokojnie ten szturm dyplomatyczny, a zabrawszy w stosownej chwili głos bardzo stanowczy, doprowadził do tego, że mocarstwa bez konferencji — o co mu chodziło — uznały aneksję Bośni i Hercegowiny i oświadczyły Serbii, że nie będą popierały jej awanturniczej polityki.

Jest to niezawodnie sukces niemały i tem więcej zasługujący na podniesienie, że bar. Aehrenthal osiągnął go bez doborcia oręża z pochwy. W ten sposób zasłużył się on wielce wobec ludzkości, której groziła wielka europejska wojna, a Austro-Węgry zaś uchronił od kosztownej, a mało pożytku mogącej przynieść wojny z Serbią i Czarnogórą.

Dzielnym współpracownikiem bar. Aehrenthala okazał się w obecnej trudnej sytuacji hr. Forgach, poseł austro-węgierski w Belgradzie. Jego to taktowi oraz zimnej krwi przypisać należy w znacznej części, że zatarg między Austro-Węgrami a Serbią nie przybrał jeszcze ostrzejszego charakteru.

W niniejszym numerze podajemy portrety obu tych dyplomatów, których zasługą jest podniesienie powagi monarchii wobec zagranicy.

Zbrodnia świętokradzka we Lwowie.

Rzezimieszki lwowskie, których liczba coraz bardziej wzrasta i którzy coraz śmielej sobie poczyna w mieście, zabrali się do rabowania kościołów,



Zwycięstwo dyplomaacy: Br. Alojzy Aehrenthal, wspólny minister spraw zagranicznych.

wiedząc, że nie brak tam cennych przedmiotów ze złota i srebra. Przed kilkunastu dniami wdarli się złodzieje do kościoła OO. Dominikanów, a w nocy na niedzielę ubiegłego tygodnia targnęli się na kościół OO. Karmelitów.

Nieznani dotąd sprawcy wdarli się nocną porą przez małe okienko od ulicy Karmelickiej do wnętrza świątyni i rozpoczęli tam gospodarować.



Kandydat do tronu serbskiego: Ks. Mirko czarnogórski.

Ofiarą padł naprzód ołtarz Cudownego Pana Jezusa; tam połamali mnóstwo przedmiotów, postrzękali świece i lichtarze, pozrywali bukiety, poczem rozbili szafki z wotami, a zabrawszy je stantąd owinęli w szmaty, aby następnie ujsć z nimi.

Z kolei rzucili się świętokradzcy do głównego

ołtarza. Tam przy pomocy jakichś narzędzi wylamali drzwiczki od tabernakulum, a dobywszy z wnętrza Hostye święte, rozsypali je po ołtarzu. Następnie zabrali kielich złoty i puszkę.

Dokonawszy okropnego dzieła zniszczenia i świętokradztwa, opuścili złoścynicy miejsce zbrodni tą samą drogą, którą dostali się do wnętrza świątyni.

W ulicy Karmelickiej jednak spotkali się widocznie z jakąś przeszkodą, ktoś ich musiał spłoszyć, gdyż porzucili całą swą zdobycz i zbiegli.

Dzięki temu wszystkie przedmioty ocalały, gdyż znalazł je latarnik i zaniósł na policję. Mimo to szkoda wyrządzona przez rabusiów, jest bardzo znaczna.

Zdjęcie nasze przedstawia ołtarz Pana Jezusa w kościele OO. Karmelitów, z widocznymi śladami zniszczenia i rabunku.

Kandydat do tronu serbskiego.

Losy dynastji Karageorgiewiczów w Serbii są bardzo niepewne. Kraj ten bowiem dosyć ma już awanturniczej polityki, jaką ona uprawia, zagarnąwszy dla siebie tron, zbrzydany krwią Obrenowiczów.

W razie tedy odebrania im korony królewskiej musiałaby Serbia oglądać się za inną dynastją.

Co do tego zamierzonego usunięcia Karageorgiewiczów kursują dość gęsto pogłoski — niewiadomo jednak, kto objąłby po nich spadek. Między innymi kandydatami wymieniają także ks. czarnogórskiego Mirkę, którego portret obok podajemy.

Wątpliwem jest przecież, aby Austro-Węgry,

Zwycięstwo dyplomaacy: Hr. Forgach, poseł austro-węgierski w Belgradzie.

szczególniej w tych czasach, zgodziły się na sekundeniturnę czarnogórską w Serbii.



Zbrodnia świętokradzka we Lwowie: Ołtarz Pana Jezusa w kościele OO. Karmelitów, obrabowany przez złoścynców.

Książę bowiem Nikita Czarnogórski, znany propagator idei wielkoserbskiej, mógłby wówczas w czyn zamienić swe teorie, rozporządzając nie tylko losami ubogiej i małej Czarnogóry, ale także bez porównania większej i zasobniejszej Serbii.

Gdyby jednak Europa dała swoje *placet* na wybór ks. Mirka królem serbskim, musiałyby się z tym faktem pogodzić także Austro-Węgry, co jednak mogłoby tylko nastąpić pod silną presją.

W ostatnich chwilach wyłonił się także projekt powołania któregoś z książąt angielskich na tron serbski, co, oczywiście, zmniejszyłoby szanse księcia Mirki. Kto wie jednak, czy w końcu Serbia, biorąc przykład z Bułgarii, lub Rumunii, nie powoła jakiego księcia zagranicznego na swego monarchę.

A być także może, iż Serbia, której musiały uprzykrzyć się rządy monarchiczne, ogłosi się republiką i w ten sposób pozbędzie się kłopotu szukania odpowiedniego do tronu kandydata.



W drodze do Bośni i Hercegowiny: Żołnierze węgierskiego pułku przy rozdzielaniu menazy na dworcu kolejowym.



Rozwiązanie zagadek z Nr. 12.

Logogryf: Jan Tarnowski

Szaraża: Matapan.

Zagadka: Jar, raj

Krzyż magiczny: Panteon, Matapan, Iwonicz, kantory, Betania, czepigi.

Lamigłówa: Marceci Guyski.

Zagadka: Raj, jar.

Lamigłówa: Bez pracy niema kolaczy.

Szaraża: Zapolska.

Zagadka: Drao, bard.

Szaraża: Protazy.

Dobre rozwiązania nadesłali Pp. O Górkowa Chyrów, A. Zapalowicz Krosno, S. Wykowski Sanok, B. Oleksy Wiedeń, A. Biliński Tarnopol, K. Zörner Czerniowce, H. Zalewska Lwów, W. Potocka Kraków, J. Wilczkiewicz Kraków, S. Staszewski Lwów, K. Zbijewski Lwów, L. Olechowicz Tarnów, W. Zabezewski Krosno, S. Słobudzki Ttanisławów, J. Tintenfass Rzeszów, W. Ehrlich Przemysł, J. Gozimirski Łódź, S. Morawiecki Kraków, S. Kowalski Podgórze, H. Rysiński Warszawa, J. Czapliski Lwów, A. Motyliński Wiedeń, K. Czechowski Lwów, W. Zapała Bochnia, K. Drzymalski Kraków, J. K. Januszewski Podgórze, S. Stasiński Kołomyja, M. Klappholz Kraków, H. Berkowicz Kraków, A. Altmann Kraków, L. Altmann Kraków, K. Fuchs Czeremchów, L. Witekowa Mościska, Z. de Boulanger Gawłówek, A. Polonczykowa Żywiec, J. Augustynowicz Żywiec.

Nagrodę przez losowanie otrzymał K. Drzomalski Kraków. Upraszamy o nadesłanie 35 h. na kosztą polecanej przesyłki.



Z pólek księgarskich.

Zgrzyty. Napisali Wacław Teodorowski i Władysław Herz. Główny skład w księgarni Gebethnera i Wolffa w Warszawie, druk A. Rippera w Krakowie.

Zbiorek poezji, napisanych białym wierszem w duchu modernistycznym, wydany nader starannie i opatrzony [na karcie tytułowej i okładce] ilustracjami allegorycznymi. Jeden z autorów p. Herz, znany jest jako kompozytor kilkunastu udatnych utworów muzycznych na fortepian i orkiestrę.

Referat p. W. Długosza, **O budowie szkół ludowych** (Sprawozdanie sejmowej komisji szkolnej) wydany jako bezpłatny dodatek do „Gazety powszechnej” porusza kwestyę nader ważną dla rozwoju oświaty w naszym kraju, zasługuje też ze wszelkimi na jak najszerze spopularyzowanie.

Staraniem wydawnictwa groszowego im. Tadeusza Kościuszki opuścił prasę drukarską zbiorek poezji chłopca z nad Wisły, Ferdynanda Kurasia p. t. **Z pod chłopskiej strzechy.** Kraków, nakład księgarni K. Wojnara. Cena 50 groszy. W przedmowie kreśli wydawca losy biednego a utalentowanego wieśniaka-poety a następnie w chronologicznym porządku zestawia jego utwory, z których przebija gorąca miłość Ojczyzny i talent prawdziwie „z Bożej łaski”. Znaczną część dochodu przeznaczono na rzecz autora, który w powiecie tarnobrzeskim wiedzio marny żywot, musząc ciężką pracą zarabiać na chleb codzienny dla siebie i rodziny. W Tarnobrzegu zawiązał się komitet celem zakupu kilku morgów ziemi dla utalentowanego wieśniaka-poety.



Nadesłane.



**SANATORYUM DLA CHORYCH
PIERSIOWO**
W ZAKOPANEM
pod kierunkiem Dr. K. DŁUSKIEGO

otwarte przez cały rok. Wspaniały widok na tatrę Lasy świerkowe. Wystawa wszystkich pokoi południowa O szersze leżalnie dla leczenia klimatycznego. Wzorowe urządzenie pod względem higieny. Oświetlenie elektryczne Kanalizacja, windy, kąpiele i nat. yski. Ogrzewanie centralne Wodociąg zimnej i gorącej wody na wszystkich piętrach. Cena całkowitego utrzymania wraz z opieką lekarską wynosi 9 K dziennie, pokoje od 2 K dziennie. Powozy na zamówienie pociągu. Poczta, telefon i telegraf w Zakładzie.

ZAWIADOMIENIE

Lecznicej moją lekarsko-kosmetyczną zaopatrzyłem w najnowsze przyrządy elektryczne wedle wymogów nauki ostatniej doby.

Usuwać nimi: znamiona, brodawki, kurzawki, pieprze, zaczerwienienia, i t. p. twory skóry, bezbolesnie i bezkrwawą metodą. Mniejsze twory usuwam radykalnie na jednym posiedzeniu.

Leczę wady cery twarzy, **wypadanie włosów**; zagęszczam przerzedzone włosy.

Powiększyłem laboratorium chemiczne do badań kosmetycznych środków, w handlu będących, oraz laboratorium bakteriologiczne w zakresie chorób włosów.

Zamiejscowym udzielam wyjaśnień szczegółowych w kwestyach zabiegów stosowanych w lecznicy — listownie.

Dr. L. LUSTER

specjalista lekarskiej kosmetyki i chorób włosów.

Kraków, Fleryańska 37.

Kącik humorystyczny.

+ Ze sprawozdania lekarskiego.

— Pobyt w tej miejscowości jest nadzwyczaj korzystny dla cierpiących na choroby nerkowe, którzy po kilkotygodniowej kuracji mogą się spodziewać zupełnego wyleczenia. To też nie trzeba się dziwić, że przybył tu w ubiegłym roku pacjent aż z Kaukazu, który nie wahał się narazić na tak daleką i kosztowną podróż, wiedząc, że znajdzie tu ulgę w swym cierpieniu. Ponieważ choroba była rozwinięta bardzo, zmarł on tutaj, skutkiem ataku uremicznego.

Równie pomyślny skutek można osiągnąć tutaj przez dłuższy pobyt w cierpieniach reumatycznych, tak mięśniowych jak i stawowych.

+ Przed magistratem.

— Sługa kochanego radcy! Tak rzadko spotykam....

— Ogromnie jestem zajęty, ciągle posiedzenia Rady, dyskusja budżetowa, komisya, komitety...

— Ale nie czytałem nigdy, aby kochany radca przemawiał kiedy na posiedzeniu....

— E.... drogi panie, ja już mam to do siebie, iż przez sen nie mówię nigdy...

+ Po wystawie »Sztuki«.

— No, teraz i ja wyglądam secesjonistycznie! — zauważył kancelista Pantofliński, przeglądając się w lustrze po awanturze ze żoną, której widomyimi znakami były zielone i żółte sińce, pokrywające całą jego twarz.

+ Oświadczyjny.

— Panie radco, czy mogę prosić o rękę pańskiej córki, panny Eleonory?

— Czy masz pan stałe utrzymanie?

— Tego panie radco dobrodzieju nie mam, ale mam za to widoki na przyszłość!

— Widoki pan ma... to kup pan sobie raczej lornetkę, a nie szukaj pan żony.

Z powodu inwentaryzacji

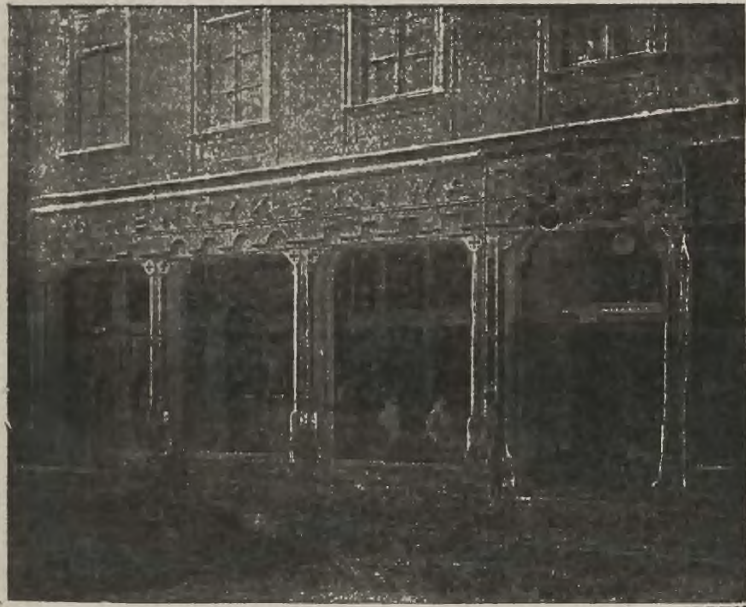
sprzedajemy po znacznie niżonych cenach

około 100 tuzinów najlepszych prześcieradeł bez szwu, wybielonych, 150/200 cm. wielkich, ob rębionych, 6 sztuk za K. 14 20. Tylko jak długo zapas starczy. Towar nienadający się przyjmujemy każdego czasu napowrót.

Próbki najnowszych zefirów, płótna, oxfordu, kanewas, obrusów, ręczników itd.

wysyła darmo i oplatnie

Tkalinia Bracl Krejcar, Dobruschka 9134
(Czechy).



MAGAZYN HENRYKA SCHWARZA

Telefon 43

Kraków, Grodzka 13.

Telefon 43

Adres telegraficzny: HASCHWARZ KRAKÓW — Czek pocztowej Kasy oszcz. Nr. 800.803

Nowo założony dział:

Sprzedaje na metry: Tiule, welonki, koronki, wstawki, aplikacje, gipiory, borty, dzęły, szaliki, kwiaty sztuczne i szpilki do kapeluszy.

== Wszystko oryginalne paryzkie. ==

W interesie własnego zdrowia powinien każdy żądać wszędzie tylko TUTEK CYGARETOWYCH

Z FABRYKI RUDOLFA HERLICZKI W KRAKOWIE

Ostrzega się przed licznymi naśladownictwami, które się w ostatnich czasach pojawiły!

Wzory i cenniki wysyła fabryka na żądanie darmo i opłatnie.

B. Wierzejski, Kraków, Rynek, róg ul. Floryańskiej

Magazyn nowości poleca tanio w nadzwyczajnym wyborze: Koszule kolorowe i białe, Rękawiczki z gwarancją trwałości, Kapelusze, Przybory do podróży. Jako specjalność: Krawatki i Perfumy.
Nie sprzedają nic pruskiego. Magazyn poddałem kontroli „Straży polskiej”

PERFUMY krajowe francuskie i angielskie

Gąbki, Grzebienie i wszelkie inne artykuły toaletowe

NOWOŚĆ: MYDŁA na wydelikatnienie cery Violette de Nice »Nr. 810« karton 3 sztuk za Koron 2.00.

Mydła kwiatowe o silnym zapachu karton 6 szt. Kor. 1.00.

Mydła toaletowe o silnych zapachach za 1 kg. K. 2.00.

Mydła Malinowskiego z Warszawy.

Schampoo-Tarool do mycia głowy i przeciw łupieżowi.

Kule i kręgle z drzewa Lignum Sanctum

Hustawki ogrodowe i inne przyrządy gimnastyczne.



Reim i Spółka Kraków

Rynek 37 Linia A. B.

polecają po cenach najtańszych

Na święta Wielkanocne! Smigusy

w rozmaitych kształtach. FARBY do kolorowania pisanek. — PAPIER marmurkowy do tychże. FARBY roślinne do cukrów i potraw.

Galaretki, proszki drożdżowe i inne przetwory.

LAKIERY KREMY i PASTY do odświeżania i konserwowania skóry.

KIJE, KULE, Kręgielki i inne przybory do gry bilardowej.

Kompletne aparaty do golenia „Gillet”

Kalosze rosyjskie i amerykańskie.

PERFUMY w ozdobnych kasetkach

Cenniki darmo i opłatnie

J. K. KURKIEWICZ Kraków Grodzka 7.

Krakowska elektro-motorowa fabryka
KIEŁBAS, WĘDLIN i DELIKATESÓW
poleca znane z dobroci wszelkie wędliny.

Tadeusz Węglarski

właściciel pierwszorzędnej pracowni sukien damskich w Krakowie i Zakopanem otworzył z dniem 15-go lutego b. r. filie we Lwowie, ul. Hańska 10 I. piętro, pod kierownictwem dyplomowanego za granicą przykrawacza Józefa Dadeja i wykonuje wszelką konfekcję damską według najnowszej mody z własnych doborowych krajowych, angielskich i francuskich materiałów. — Krój angielski. — Specjalista amazonek. — Ceny umiarkowane.

Zdzisław Zdanowicz

K r a k ó w

ul. Sławkowska L. 3. — Hotel Saski — Tel. 516.

Magazyn galanteryjny, Skład bielizny, kapeluszy, obuwia i przyborów do podróży.



JAN HÖFLINGER

we Lwowie **Główny skład: ulica Teatralna 1. 8.**
Filia: ulica Kopernika 2.

Wyrabia najlepsze HERBATNIKI
i Nowość: BIAŁĄ CZEKOLADĘ

J. SZYDŁOWSKI, LWÓW, TAPETY
Jagiellońska 19.

Już nadeszły nowości w Tapetach z fabryk angielskich i francuskich
WZORY WYSYŁAM FRANCO.

Story drelichowe i żaluzye do okien własnego wyrobu

Nadzwyczajne przygody reportera Józefa Rouletabille'a.

Zapach Damy w czerni

napisał **Gaston Loroux.**

(Ciąg dalszy).

Darzac rzekł z prostotą.

— Dziękuję, żecie przyjechali!

I uściśnął nam ręce w milczeniu, pociągając nas do przedziału, który zamknął, a nawet zapuścił firanki w oknie. Gdy pociąg ruszył, odezwał się do nas. Był tak wzruszony, iż głos jego drżał.

— I on żyje!

— Nie wątpiliśmy o tem — odparł Rouletabille. — Lecz czy jest pan tego pewny.

— Widziałem go, jak was teraz widzę.

— Pani Darzac również go widziała?

— Niestety! Trzeba jednak wszystko uczynić, by wmówić w nią złudzenie. Omal nie oszaleje!... Ach, jakąż fatalność nas przesładowuje!... Po co ten człowiek wrócił do nas?... Czego on jeszcze chce?...

Patrzyłem na Rouletabille'a. Był jeszcze posępniejszy, niż Darzac. Cios, którego obawiał się, padł. Siedział milczący w kącie przedziału. Po chwili Darzac zaczął znowu:

— Ten człowiek musi zniknąć!... koniecznie!...

Zapytał go, czego chce i dać mu pieniędzy, ile zechce, lub ja go zabije!... to najprostsze!... Zdaje mi się, że to jest najprostsze!... Co wy sądzicie?...

Nie odpowiedzieliśmy... Wydawał się bardzo nieszczęśliwym. Rouletabille pohamował swe wzruszenie i starał się uspokoić Darzaca, prosząc go, by opowiedział szczegółowo wszystko, co zaszło od wyjazdu ich z Paryża.

Dowiedzieliśmy się, że zajście to odbyło się w Bourg, jak przypuszczaliśmy początkowo. Trzeba zaznaczyć, iż państwo Darzac zajęli dwa przedziały w wagonie sypialnym, połączone wspólną toaletą. W jednym był sak podróżny i necesser pani Darzac, w drugim drobne bagaże. W tym właśnie odbyli podróż razem z profesorem Stangersonem z Paryża do Dijon. Tutaj na dworcu wszyscy troje zjedli obiad w bufecie. Mieli dosyć czasu, gdyż przyjechali o szóstej dwadzieścia siedm, a odjechać mieli, profesor o siódmej osiem, oni zaś punkt o siódmej.

Po pożegnaniu się z teściem, młodzi małżonkowie wsiedli do przedziału i pociąg wkrótce ruszył. Aż do Bourgu nie zaglądali wcale do drugiego coupé, w którym złożona była torba podróżna pani Darzac. Drzwi wychodzące na korytarz zostały zamknięte jeszcze w Paryżu, ale nie zasunięto zasówki. Firanka była na nich spuszczone, tak iż z korytarza nie było widać, co się dzieje wewnątrz, w przedziale zaś w którym siedzieli, była ona odsonięta.

Po przybyciu do Bourg dowiedzieli się, iż z powodu wypadku na bocznej linii, pociąg musi zatrzymać się na dworcu na jakie półtora godziny. Wyszli wtedy z wagonu i przez chwilę przechadzali się po dworcu, poczem Darzac przypomniał sobie, iż przed wyjazdem nie zdążył napisać kilku potrzebnych listów. By to naprawić, weszli do bufetu, gdzie Darzac zażądał przyrządów do pisania. Matylda siadła z początku koło niego, wkrótce jednak powstała, mówiąc, że woli pospacerować po świeżem powietrzu.

— Dobrze — odpowiedział jej Darzac — jak tylko skończę, przyjdę zaraz do ciebie.

Skończyłem pisać — przytaczam własne jego słowa — i chciałem już iść do Matyldy, gdy nagle ujrzałem, jak przestraszona wpada do bufetu. Z krzykiem rzuciła się w moje ramiona. „Och, mój Boże, wołała, och, mój Boże!” Nie mogła nic innego wymówić. Drżała cała strasznie. Uspokajałem ją, mówiąc, że nie ma czego obawiać się, gdyż ja jestem z nią; pytałem jej wolno, cierpliwie, co ją tak nagle przestraszyło. Posadziłem ją, nie mogła już bowiem trzymać się na nogach i prosiłem, by napiła się wody lub wina, odrzekła jednak, szczerząc zębami, iż nie jest w stanie przelknąć ani kro-

pli. Wreszcie zdołała mi opowiedzieć, zatrzymując się przy każdym zdaniu i oglądając się z trwogą dokoła, iż wyszła przejść się przed dworzec, nie śmiała jednak odejść daleko, spodziewała się bowiem, że wkrótce skończę pisać. Wróciła z powrotem i gdy mijala wagon sypialny, ujrzała, iż służący przyrządza posłanie do spania; wspomniła wtedy, iż jej torba podróżna z biżuterią jest niezamknięta, weszła też zaraz do wagonu, by ją zamknąć; minęła korytarz, lecz zaledwie otworzyła drzwi do przedziału, do którego wcale nie wchodziliśmy od wyjazdu z Paryża, krzyknęła przeraźliwie, lecz okrzyk jej zagłuszył loskot przejeżdżającego pociągu. Stała się rzecz niesłychana, przerażająca. W przedziale tem drzwi prowadzące do gabinetu toaletowego były na pół otwarte, a na nich wisiało lustro. W lustrze tym właśnie Matylda ujrzała postać Larsana! Rzuciła się w tył, wołając o pomoc i tak szybko biegła, że wyskakując z wagonu upadła na oba kolana. Podniosła się prędko i wpadła do bufetu w stanie, jaki już przedstawiłem. Gdy mi to opowiedziała, nie uwierzyłem w to, gdyż nie chciałem wierzyć, zdarzenie to było zbyt straszne, a także z obawy, by Matylda nie zwaryowała, musiałem udawać, że nie wierzę! Czyż Larsan nie umarł?... I rzeczywiście, wierzyłem w to, co mówiłem, nie miałem bowiem wątpliwości, że uległa złudzeniu, spowodowanemu odbłaskiem światła w lustrze. Chciałem się upewnić i zaproponowałem jej, byśmy poszli razem do przedziału, a tam się przekona, iż stała się ofiarą halucynacji. Sprzeciwiła się temu, wołając, że ani ona ani ja, nie wrócimy już do tego przedziału i że nie chce tej nocy jechać dalej. Mówiła to wszystko małymi zdaniami urywanymi... nie mogła złapać oddechu... stan jej przestraszał mnie. Im więcej dowodziłem, iż takie zjawisko było niemożliwe, tem bardziej upierała się przy swoim twierdzeniu. Zwracałem jej uwagę, iż podczas dawnego dramatu bardzo mało widziała Larsana i łatwo teraz mogła się co do niego pomylić, odpowiedziała mi jednak, iż zjawił się on przed nią w dwóch takich okolicznościach, iż nigdy go nie może zapomnieć, choćby żyła i sto lat... I zwłaszcza teraz, gdy wie, kto jest Larsan, widziała w nim nietylko rysy detektywa, lecz straszą twarz tego człowieka, który ją przesładowuje od tylu lat!... Ach! przysięgała, że widziała Ballmayera!... że Ballmayer żyje... że odbijał się w lustrze, wygolony zupełnie, z tysem czolem!... Schwyciła mnie za ramię, jakby obawiała się nowego, gorszego jeszcze od poprzednich rozłączenia. Pociągnęła mnie na stację... I nagle opuściła mnie i zakrywając sobie twarz rękami pobięła do biura naczelnika stacji... Ten był również przestraszony, jak i ja, stanem żony. Powtarzałem sobie: „ona zwaryjuje!” Wytłómaczyłem zawiadowcy, że żona przerażona się, będąc sama w przedziale i prosiłem, by czuwał nad nią, gdy ja udam się do wagonu, by przekonać się, co ją mogło tak zaniepokoić... Wtedy, moi drodzy, wtedy... mówił dalej Darzac, wyszedłem z biura, lecz jeszcze kroku nie stąpiłem, gdy już wróciłem, zamykając za sobą pospiesznie drzwi. Musiałem mieć niezwykłą minę, gdy zawiadowca patrzył na mnie zdziwiony. *I ja także widziałem Larsana!* Nie! Nie! Żonie nie zdawało się... Larsan był tam, na dworcu!... na stacji, koło tych drzwi.

Po słowach tych Robert Darzac zamilkł na chwilę, jakby wspomnienie tego widzenia odebrało mu siły do dalszego opowiadania. Potarł ręką czoło, westchnął i zaczął dalej mówić:

— Przed drzwiami stała latarnia gazowa, a pod nią stał Larsan. Widocznie czekał na nas, czatował... I co najdziwniejsze, nie krył się wcale! Przeciwnie, możnaby powiedzieć, iż umyślnie tam stanął, by go widziano!... Ruch mój przy zamykaniu drzwi był zupełnie bezwiedny. Wyszedłem zaraz znowu, by iść wprost do niego, lecz już go tam nie było!... Zawiadowca sądził, iż ma do czynienia z dwoma waryatami. Matylda, nie mówiąc ani słowa, patrzyła na mnie szeroko rozwartymi oczyma, jak lunatyczka. Przyszła do siebie dopiero, gdy za-

pytała, jak daleko jest z Bourg do Lyonu i kiedy odchodzi pierwszy pociąg. Jednocześnie poprosiła mnie, bym zajął się naszymi bagażami i byśmy jechali jak najprędzej do ojca. Widziałem, że tylko to może ją uspokoić i zaraz zgodziłem się, nie stawiając żadnego zarzutu. Zresztą teraz, gdy widział Larsana, gdy widział go swemi własnymi oczyma, zrozumiałem, iż nasza wielka podróż jest już niemożliwa i przyznam się — przy słowach tych Darzac zwrócił się do Rouletabille'a — że zacząłem podejrzewać, czy obecnie nie grozi nam wielkie niebezpieczeństwo, jedno z tych tajemniczych złowrogich niebezpieczeństw, od jakich pan tylko, nasz przyjacielu, może nas uwolnić, o ile jest jeszcze czas na to. Matylda była mi bardzo wdzięczną, że zaraz wydałem rozporządzenia do bagaży i że w kilka minut potem mogliśmy już wyjechać i jeszcze w Lyonie spotkać pana Stangersona. Odzyskała trochę spokoju, gdy pociąg o godzinie dziewiętej wjechał na dworzec, lecz gdyśmy mieli zająć w nim miejsce i przechodziliśmy przez stację koło latarni, pod którą ujrzałem Larsana, uczułem, jak drży i słabnie; rozejrzałem się zaraz dokoła, nie jednak podejrzanego nie spostrzegłem. Zapytałem, czy nie widziała znowu czego, nie odpowiedziała mi jednak. Mimo to niepokój jej wzrastał: prosiła mnie bardzo, byśmy nie zajmowali oddzielnego przedziału, lecz siedli do wspólnego. Pod pretekstem dopilnowania bagaży, opuściłem ją na chwilę wśród podróży znajdujących się już w przedziale i wysłałem depeszę do pana. Nie wspominałem jej o niej, gdyż ciągle twierdziłem, że z pewnością wzrok ją pomylił, a w żadnym razie nie chciałem dać po-

znać, że wierzę w zmartwychwstanie tego złoicy. Stwierdziłem przytem, iż z torby podróżnej z brylantami nic nie zginęło. Kilka słów, jakie z sobą zamieniliśmy w czasie drogi, odnosiły się do tajemnicy, którą winniśmy zachować o tem wszystkim wobec pana Stangersona. Pomijam zdziwienie, jakiego on doznał, spotykając nas na stacyi w Lyonie. Matylda wytłómaczyła mu, iż z powodu wypadku na linii kolejowej, przez który musielibyśmy dużo drogi nakładać, by udać się zaraz w dalszą podróż, zdecydowaliśmy się spotkać z ojcem i spędzić razem kilka dni u państwa Rance, o co zresztą oddawna byliśmy już proszeni.

...Nadmienić tutaj muszę, iż Artur Wiliam Rance żywił przez długie lata beznadziejną miłość dla panny Stangerson, w końcu jednak zrezygnował i poślubił pewną młodą Amerykanke.

Gdy panna Stangerson po przebytym dramacie znajdowała się jeszcze w domu zdrowia w okolicach Paryża, rozeszła się naraz wieść, iż Rance żeni się z siostrzenicą starego geologa z Akademii nauk w Filadelfii. Wszyscy, co znali jego nieszczerliwe uczucie dla Matyldy, utrzymywali, iż żeni się z rozpaczą i nie wróżyli nic dobrego temu tak niespodziewanemu związkowi. Opowiadano, że małżeństwo to, dobre dla Artura Rance'a, gdyż miss Edita Prescott była bogatą, zawarte zostało w niezwykły sposób. O tem jednak wspomnę dopiero później, gdy będę mówił, dlaczego państwo Rance osiedlili się na Czerwonych Skalach w starożytnym zamku, który nabyli jesienią.

Powracam jednak do opowiadania Darzaca:

— Tłómaczenie jednak Matyldy nie wydało się profesorowi jasnym i zamiast cieszyć się z naszego spotkania, był niem zasmucony. Żona napróżno starała się okazać wesołą. Ojciec czuł, że musiało coś zająć, co my przed nim skrywamy. Udawała mimo to, że tego nie spostrzega i zaczęła rozmowę o ślubie. Wtedy wspomniła o panu, mój przyjacielu (Darzac zwrócił się do Rouletabille'a), a ja skorzystałem z tego i wspomniłem profesorowi, że pan nie ma co robić z swoim urlopem i chętnie przyjąłbyś zaproszenie, by spędzić go razem z nami. Gdy to mówiłem, Matylda wzrokiem dawała mi poznać, jak wielką radość sprawia jej moja propozycja.

(Ciąg dalszy nastąpi)